

NOTICE CONSTRUCTEUR

A. Implantation

A.1 IDENTIFICATION DU JEU

Nom de la gamme : **BIBOU** Référence: **761**
Nom du jeu : **Fourgon Primeur**
Nom du fournisseur : **SA Transalp**
Adresse du fournisseur : **179 route de Faverge**
Code postal : **38470** Ville : **L'ALBENC**
Téléphone : **04.76.64.75.18** Télécopie : **04.76.64.79.79**
Email : **info@transalp.fr**

A.2 USAGE - IMPLANTATION

Tranche d'âge : **+ 1 an**

Zone d'impact préconisée : **Environ 26.60 m² (voir plan n° 761 pour détails)**

Zone d'implantation conseillée : **Terrain plat, stable et nivelé**
Il est conseillé de ne pas installer les glissières dans un secteur orienté sud-est à sud-ouest

Remarque : **Une zone de sécurité autour du jeu doit être laissée libre de tout obstacle**

Nature du sol de réception : **Matériaux fluents (sable, gravier roulé lavé, écorce de pin, copeaux de bois).**

Gazon si hauteur de chute inférieure à 1m
Dalles ou sol amortissant, pour tout équipement dont le HCL est supérieur à 1m, le HIC du sol doit être supérieur ou égal au HCL de l'équipement.

Remarque : **Les sols nécessitent un entretien en particulier les sols fluents, aux niveaux de remplissage des matériaux meubles particuliers (vérification du niveau zéro).**
Les sols des zones d'impact doivent être exempts d'arrêtes vives et de saillies.

Nature des fondations : **Sur sol fluant : Ancrages à - 700 mm**
Sur enrobé : Scellements à - 300 mm
Sur dalle béton : Fixation par chevilles béton

Masse de la cabane (en Kg) : **250 Kg**

A.3 Implantation & montage

Nous recommandons aux personnes s'occupant de la pose de prêter attention aux dangers spécifiques que courent les enfants lorsque l'installation ou le démontage de l'installation est incomplet, ainsi qu'en cours d'opérations de réparation ou d'entretien.

Utiliser les instructions d'implantation du plan 761.

A.4 Maintenance

La fréquence d'inspection varie en fonction du type d'équipement ou des matériaux utilisés et dépend d'autres facteurs tels que : utilisation intensive, vandalisme, climat, âge de l'équipement...

A.4.1 Nettoyage Transalp préconise :

- | | |
|----------------------------------|--------------------------|
| - Fréquence: | Trimestrielle |
| - Produits à utiliser: | Eau savonneuse |
| - Dosage, pression, température: | Maxi 40 bars et Maxi 30° |
| - Procédés: | Pompe pression à eau |

A.4.2 Contrôle visuel de routine

Contrôle destiné à identifier les risques manifestes qui peuvent résulter d'actes de vandalisme, de l'utilisation ou des conditions météorologiques.

Éléments à contrôler :

- Propreté - état du sol - entretien du niveau 0- fixations au sol –
- Taux d'usure des pièces mobiles - pièces manquantes –
- Intégrité de la structure.

Fréquence : Hebdomadaire.

Nota : Après une première utilisation, lors de la période de rodage de 1 mois, il est conseillé de vérifier le serrage des différents organes (serrage des coquilles, vis de fixation..) hauteur des plates formes, stabilité de l'équipement.

A.4.3 Contrôle fonctionnel

Contrôle destiné à vérifier le fonctionnement et la stabilité de l'équipement.

Éléments à contrôler : Toutes pièces mobiles - pièces soudées.

Fréquence : Trimestrielle.

Moyen :

- Visuellement.
- Mètre (pour HCL).
- Clés (serrage).
- Niveau à bulle.

A.4.4 Contrôle principal

Contrôle destiné à vérifier le niveau global de sécurité de l'équipement.

Éléments à contrôler :

- Traces de corrosion – niveau zéro des sols fluents
- Tout élément ayant fait l'objet de réparation.

Fréquence : Annuelle.

Prescriptions pour remise en service suivant norme EN 1176-1 : 2017

La réception de la réparation doit être effectuée par du personnel formé et habilité à vérifier la conformité des structures suivant la norme EN 1176 : 2017

Remontage et fixation au sol selon notice d'installation ci-dessus.

Les pièces de rechange doivent être les pièces originales de Transalp.

- Pièces détachées s'adresser : SA TRANSALP -- 179 route de Faverge -- 38470 L'ALBENC

B.I Fournitures

Qté	DESIGNATION
1	Camion (monté en atelier)
2	Toboggan (monté en atelier)
1	Rampe escalade (montée en atelier)
1	Auvent (monté en atelier)
1	Plaque constructeur
1	Plaque tranche d'âge: + 1 an
	Fixation toboggan 96940
2	TRCC 8x50
2	Ecrous frein M8
2	Rondelles 8x25
2	Contre-plaque
2	BOTR blancs
	Fixation toboggan 761-T
2	Equerre
2	TRCC 8x25
2	TBHC 8x30
2	Ecrou douille M8
8	Rondelles 8x25
2	Ecrou borgne M8
	Fixation rampe escalade 700-E
2	TBHC 8x30
2	Ecrou douille M8
4	Rondelles 8x25
	Fixation auvent 761-AU
5	TRCC 8x20
5	Rondelles 8x25
5	Ecrou borgne M8

Scellements

Scellement enrobé		
Désignation	Qté	Matériaux
Camion	8	Tiges filetées M10
	8	Ecrous freins M10
	8	Ecrous M10
	16	Rondelles 10x20
	8	BOTR noirs
Toboggan 96940	2	Tiges filetées M10
	2	Ecrous freins M10
	2	Ecrous M10
	4	Rondelles 10x20
	2	BOTR noirs
Toboggan 761-T	2	Plat en L
	2	PM
	2	TRCC 8x35
	2	Rondelle 8x25
	2	Ecrou borgne M8
	2	MTH 10x30
	4	Rondelle 10x20
	2	Ecrou M10
Rampe escalade 700-E	2	Plat en Z
	2	PM
	2	TRCC 8x35
	2	Rondelle 8x25
	2	Ecrou M8
	2	MTH 10x30
	4	Rondelle 10x20
	2	Ecrou M10

Scellement béton		
Désignation	Qté	Matériaux
Camion	8	Cheilles 10x100
	8	BOTR Noir
Toboggan 96940	2	Cheilles 10x100
	2	BOTR Noir
Toboggan 761-T	2	Cheilles 10x100
	2	BOTR Noir
Rampe escalade 700-E	2	Cheilles 10x100
	2	BOTR Noir

C. Montage

C.1 S'assurer des dimensions du terrain :

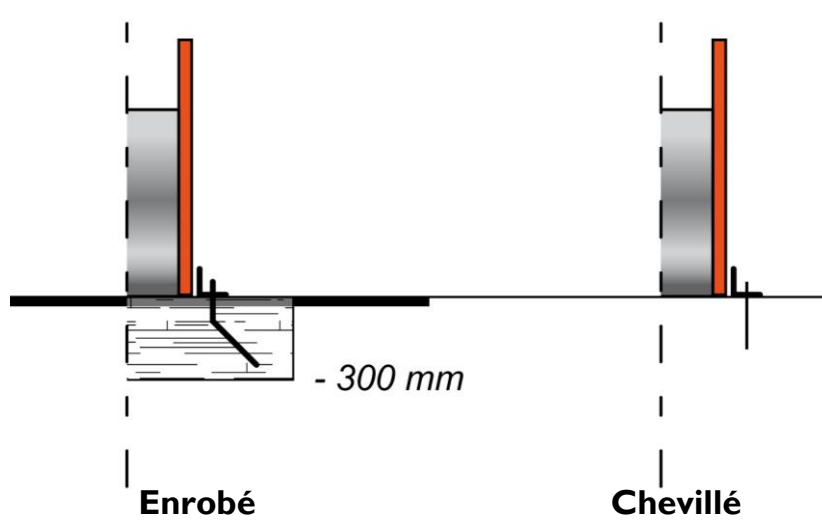
En se servant du plan Réf. 761:

- Vérifier que la surface globale indiquée est bien disponible, et dans l'orientation prescrite (s'il y a des glissières),
- Vérifier la stabilité et la planéité du terrain,
- Vérifier que le positionnement de l'équipement respectera les zones de sécurité, en conformité avec les plans joints à cette notice.
- Vérifier la mise en sécurité du terrain afin d'éviter tout accident lors de l'installation de l'équipement.

C.2 Préparation de l'implantation (sur terrain stabilisé) :

Effectuer le traçage du positionnement des plots béton de la structure suivant le plan d'implantation fourni
Réf. S 761 (bien vérifier les côtes),

- si implantation sur dalle béton : Structure chevillée sur la dalle.



C.3 Montage de la structure :

- Faire l'inventaire des colis

Nombre de personne : 1

Temps estimé : 4 heures

Matériel : pelle, pioche, truelle, cordeau, niveau, marteau, mètre, pince multiprise, jeux de clés à pipe, à cliquet et clés mâles pour vis 6 pans creux, cales en bois.

Montage du jeu

1. Suivre le plan de montage.

CERTIFICAT DE CONFORMITE

CERTIFICAT/ZERTIFIKAT

Selon le Décret 94-699 (du 10 Aout 1994)

Decree 94-699(10/08/94)

Nach dem Dekret 94-699 (10/08/94)

Selon les normes NF EN 1176-1 et 3 (2017)

Standard NF EN 1176-1 (2017)

NF EN 1176-3 (2017)

Normen NF EN 1176-1 (2017)

NF EN 1176-3 (2017)

Fabricant/Titulaire du certificat : TRANSALP – 179 route de Faverge – 38470 L'Albenc
Manufacturer-Hersteller / Certificat owner-Inhaber

Désignation / Modèle : Structures Bibou

Product / Model

Référence /

491 / 702 / 740 / 741 / 755 / 761 / CR-016-ST2 /

Paramètres :

ST-02-000 / ST-13-005 / CR-026-CA1

Reference / Artikelnummer

Groupe d'âge : + de 1 ans

Age group / Altersgruppe

Rapport d'essai n° : RE2021-0012

Test report / Prüfbericht

Au vu des résultats figurants au rapport référencé n°RE2021-0012 l'article essayé est déclaré conforme aux exigences des documents de références.

Date : 15 Octobre 2021

MULLATIER Vincent
Responsable d'essais

Test manager / Ing.Prüfmanager

ENERJIS
10 rue Mariotte
21310 Beaumont/Ving.
Tél : 03 80 72 26 89 02
Siret 834 946 683 00010 APE 7120B

Fiche technico-ludique

Octobre 2023



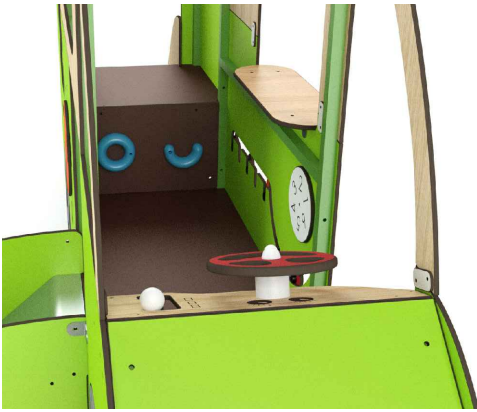
réf. 761 - Fourgon Primeur

max : 20	+ 1 an	1.00 m
		HCL MAX

Jeu adapté aux malentendants



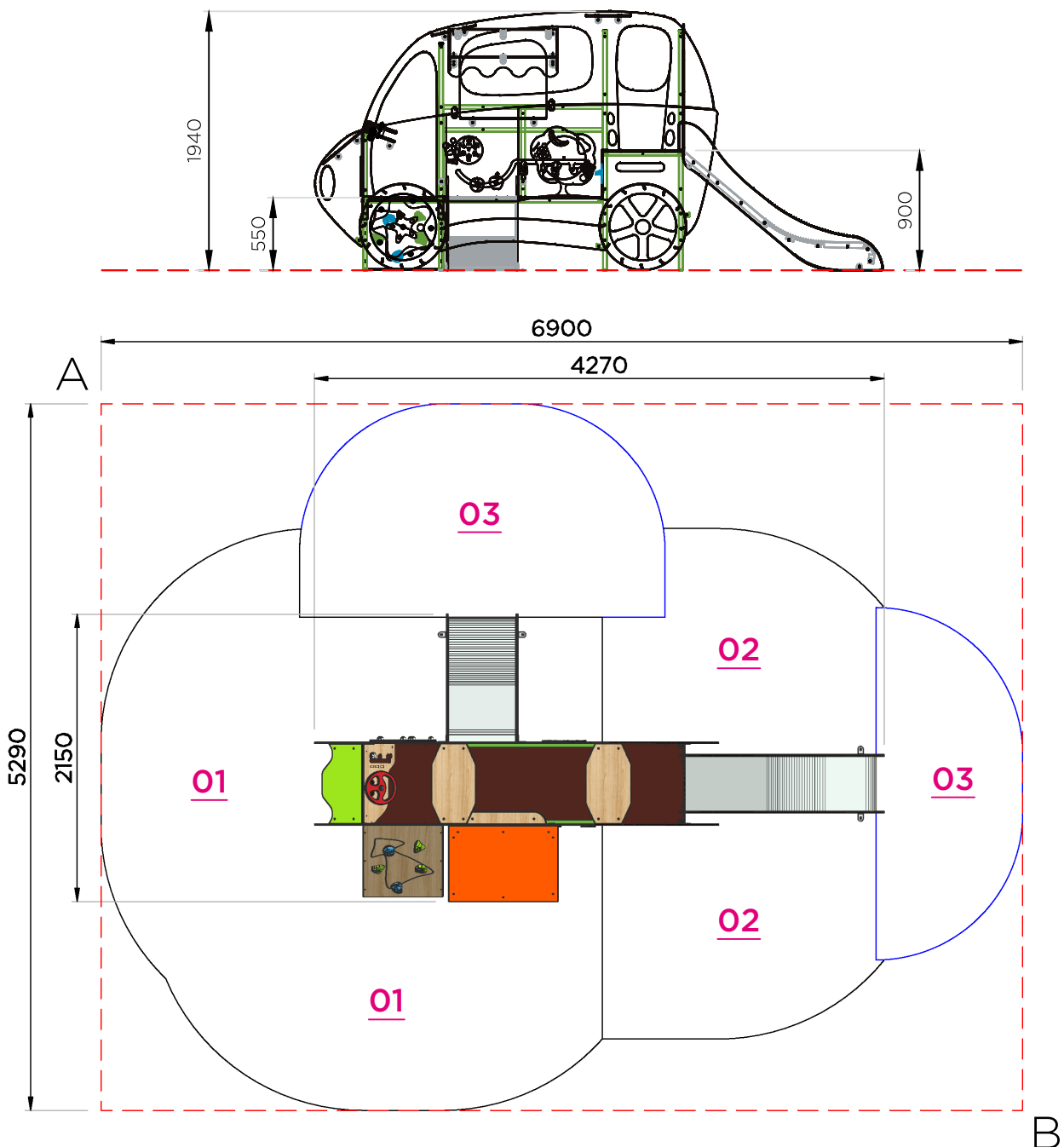
Jeu adapté aux malvoyants



Couleurs du thème Nature :

- HPL bois veiné clair 781
- HPL vert clair 460
- HPL orange 835
- HPL marron 832
- HPL jaune 463
- HPL gris 871
- Structure vert RAL 6018
- Métal inox février n°4
- Glissières inox

Vue élévation et plan de masse



Surfaces amortissantes nécessaires

Ces surfaces sont calculées en fonction de la hauteur de chute libre (HCL)

Diagonale AB = 8700 mm

Surfaces totale HCL : 26.60 m²

01 : 0.55 m = 13.10 m²

02 : 0.90 m = 7.10 m²

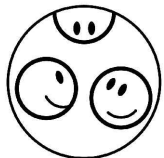
03 : 1.00 m = 6.40 m²

Fonctions ludiques

x 21



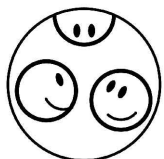
S'ABRITER



ECHANGER



ESCALADER



SE RENCONTRER

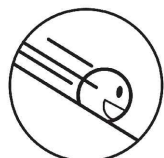


GRIMPER

X2



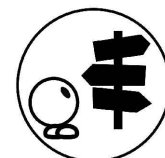
MANIPULER



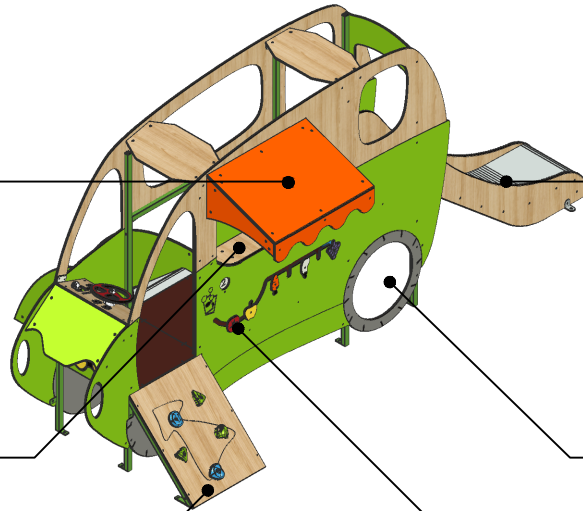
GLISSER
Toboggan ht. 55
T-55



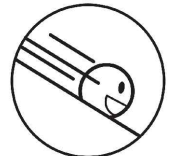
MANIPULER



SE REPERER



IMAGINER



GLISSER
Toboggan 0.90
96940



PASSER AU TRAVERS

X5

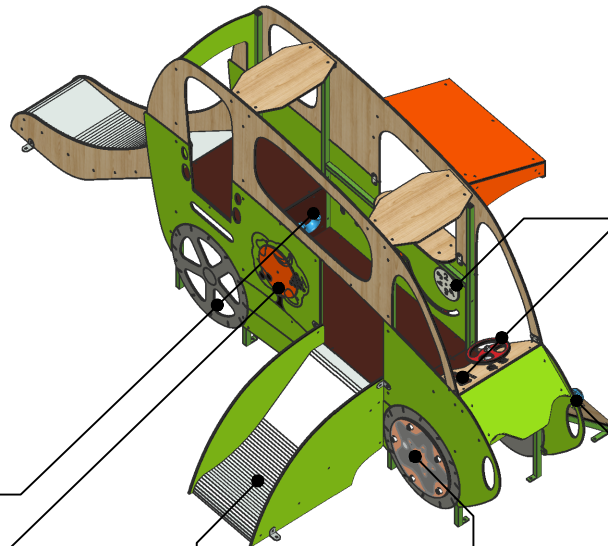


MANIPULER

X3



MANIPULER



Matériaux

ALUMINIUM : poteaux 95 mm

HPL (stratifié compact ép.13 mm) : panneaux d'habillage / planchers / flans de toboggan / toiture

INOX : châssis / garde-corps / main courante / toboggan / mât pompier

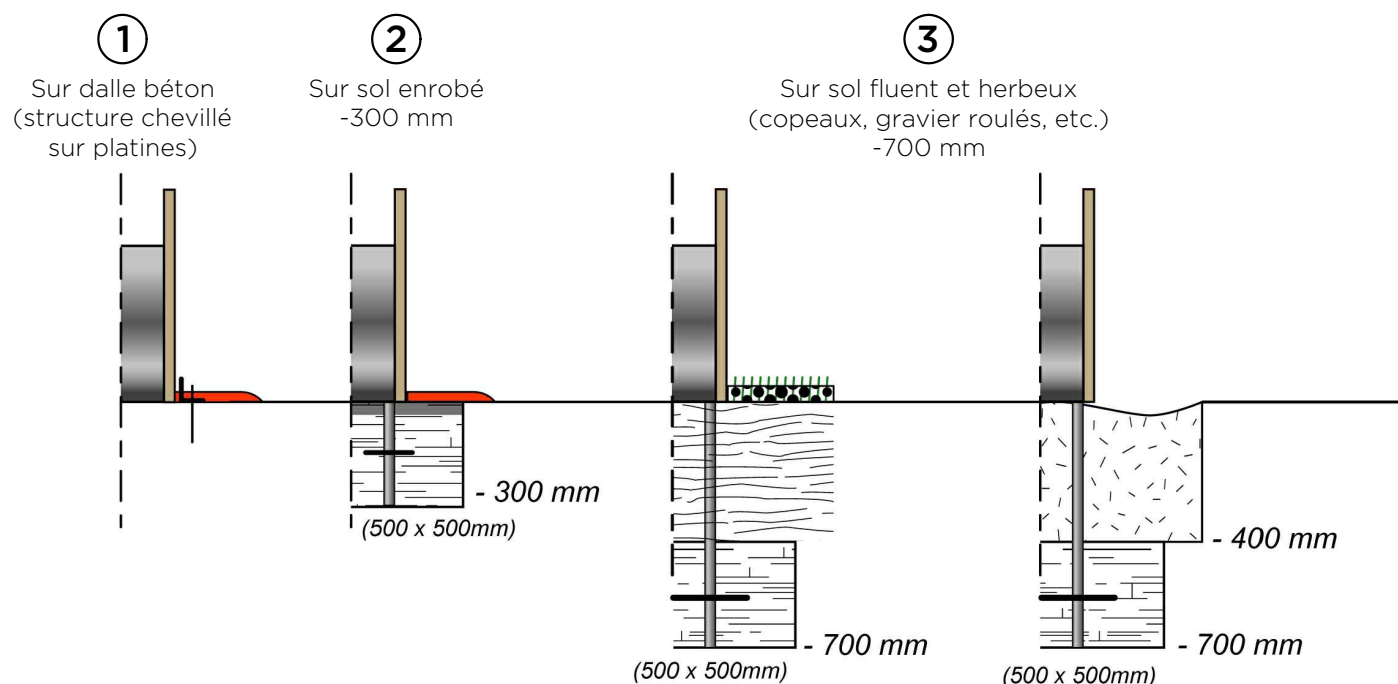
Livraison, pose, montage

Réf. Notice	761_NOTICE
Installation :	4 heures / 1 personne
m ³ de béton	1.1 m³

Palettisation | **1 palette / 3.20 x 0.80 m**
1 palette / 2 x 0.80 m
Livré pré-monté. Prévoir engin de manutention

Poids total | **250 Kg**

Scellements possibles



Contrôle, entretien et maintenance

TRANSALP préconise d'effectuer :

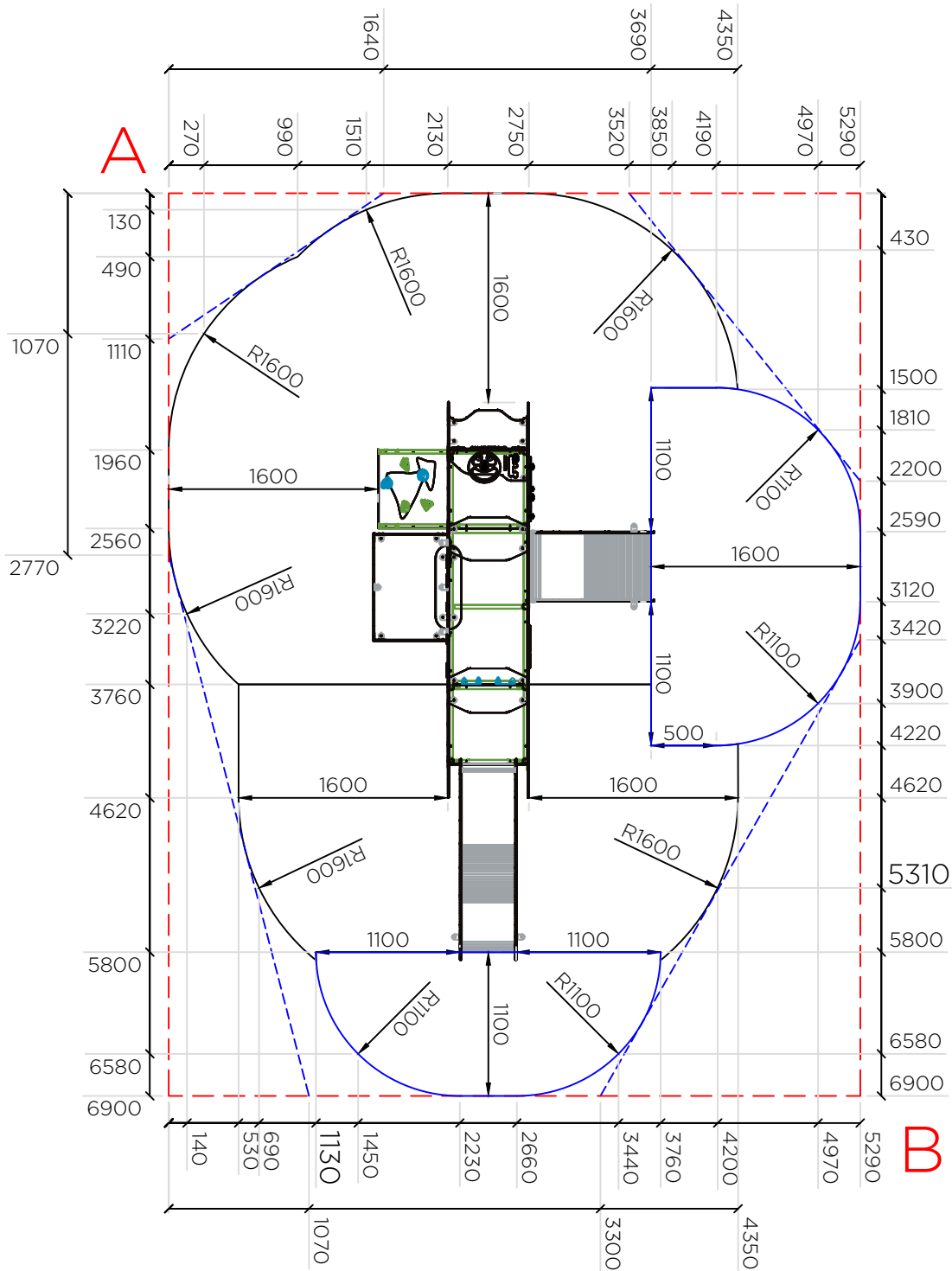
- un contrôle visuel hebdomadaire (effectué par la mairie)

Ce contrôle comprend :

- l'intégrité du jeu
- le respect des zones de sécurité (pas d'obstacle)
- la stabilité du jeu et de chaque agrès (monter sur le jeu et solliciter chaque agrès)

- un contrôle fonctionnel et annuel (effectué par un organisme certifié)

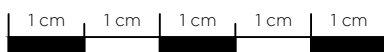




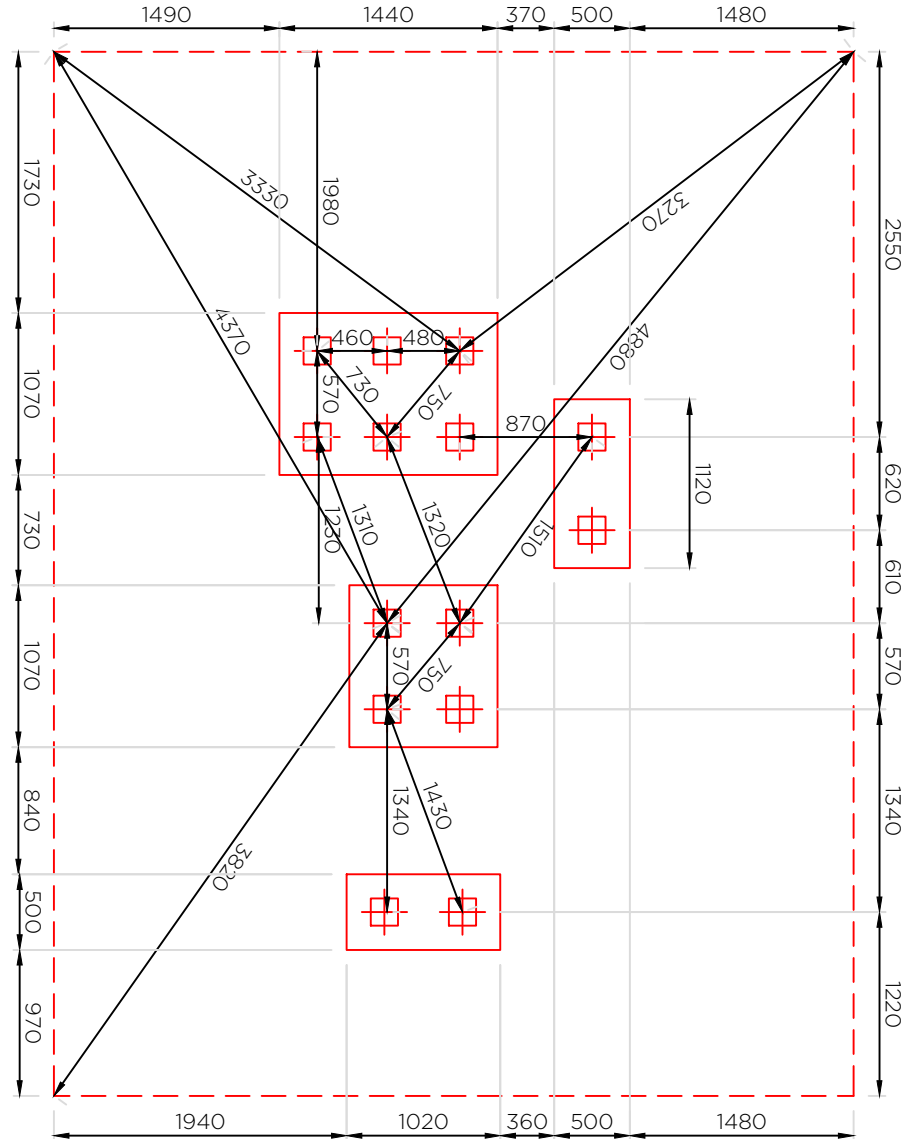
--- : Rectangle d'implantation

--- : Prolongement des droites et tangentes

Diagonale AB = 8700 mm



Echelle au format A4 : 1/50 ème
Paramètre d'impression: taille réelle



Scellements: 1.1 m³ de béton

--- : Rectangle d'implantation

Sur sol fluent et herbeux:

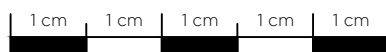
- 1 plot 102 x 50 x ht. 30 cm / prof. - 70 cm
- 1 plot 112 x 50 x ht. 30 cm / prof. - 70 cm
- 1 plot 107 x 102 x ht. 30 cm / prof. - 70 cm
- 1 plot 107 x 144 x ht. 30 cm / prof. - 70 cm

Sur sol enrobé:

- 1 plot 102 x 50 x ht. 30 cm / prof. - 30 cm
- 1 plot 112 x 50 x ht. 30 cm / prof. - 30 cm
- 1 plot 107 x 102 x ht. 30 cm / prof. - 30 cm
- 1 plot 107 x 144 x ht. 30 cm / prof. - 30 cm

Sur sol béton:

Structure chevillé sur dalle

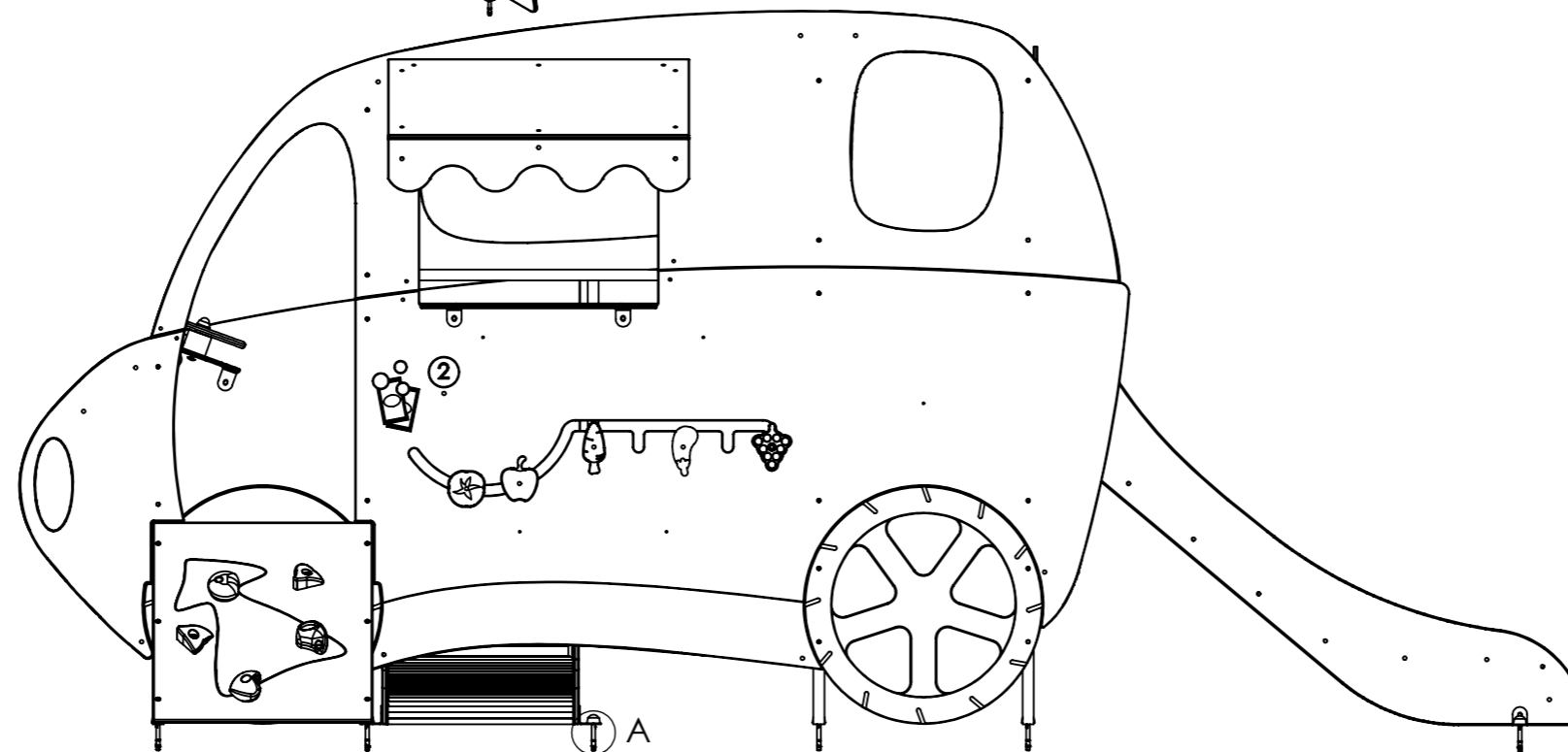
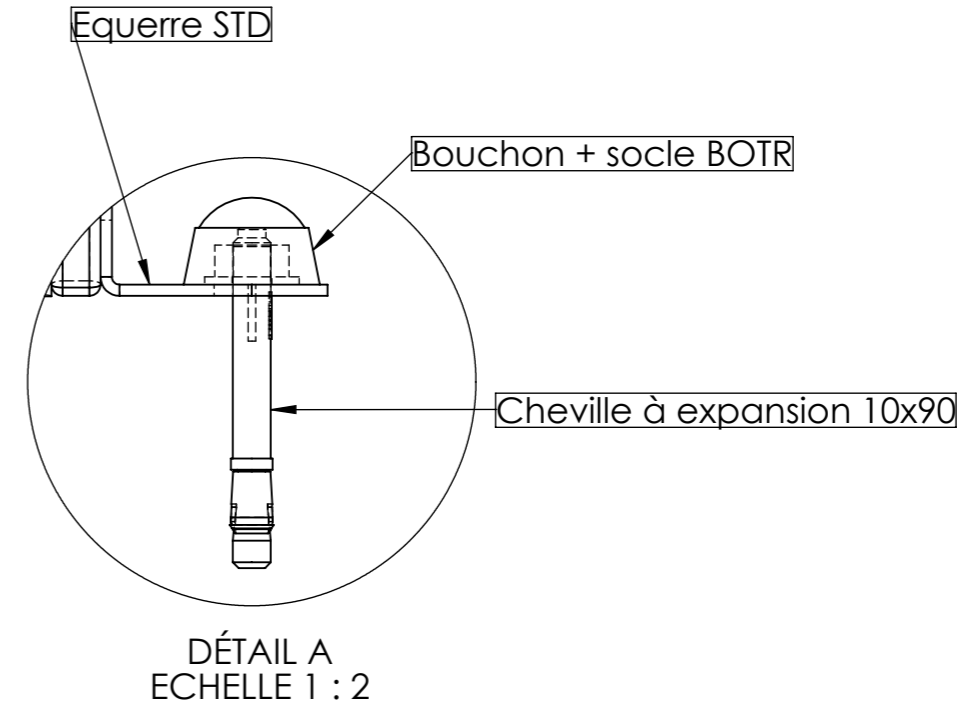
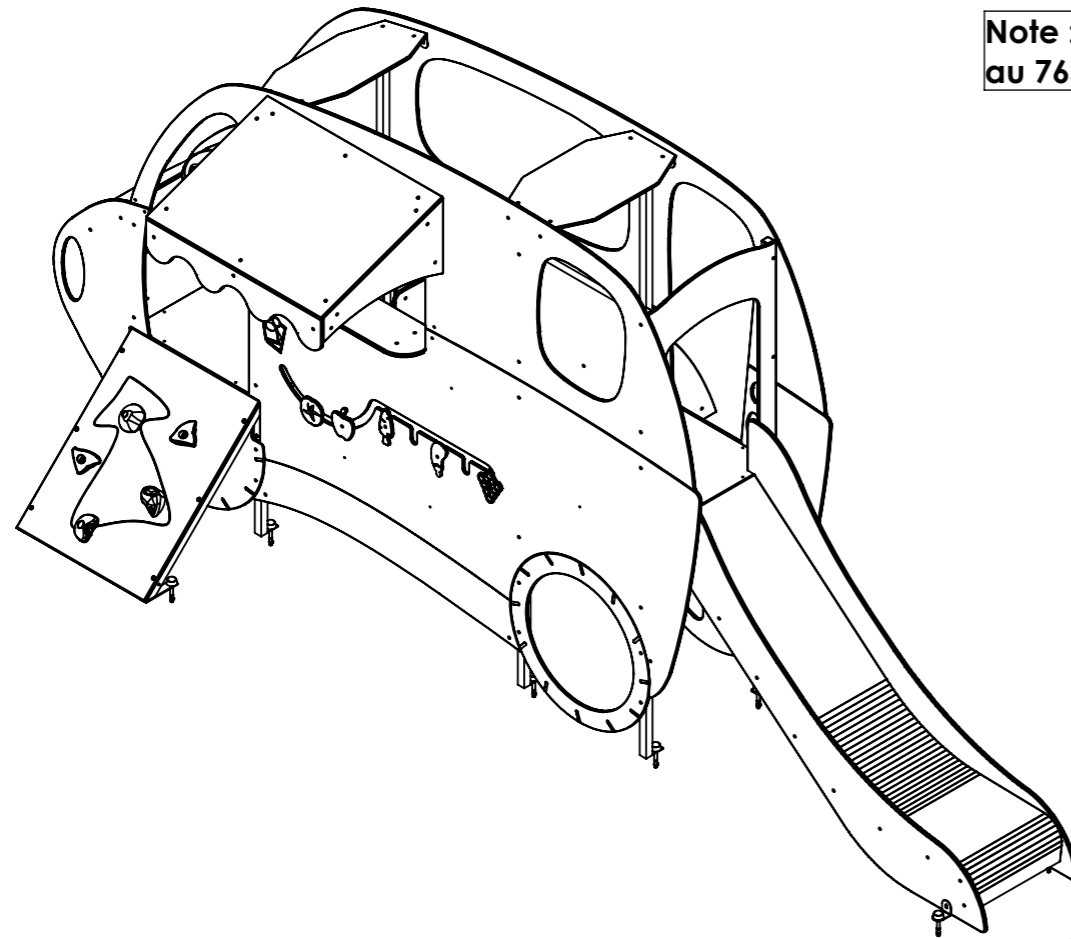


Echelle au format A4 : 1/50 ème


Paramètre d'impression: taille réelle

Scellement pour sol béton

Note : Ce type de scellement peut s'appliquer
au 765 van surf pour la gamme BIBOU

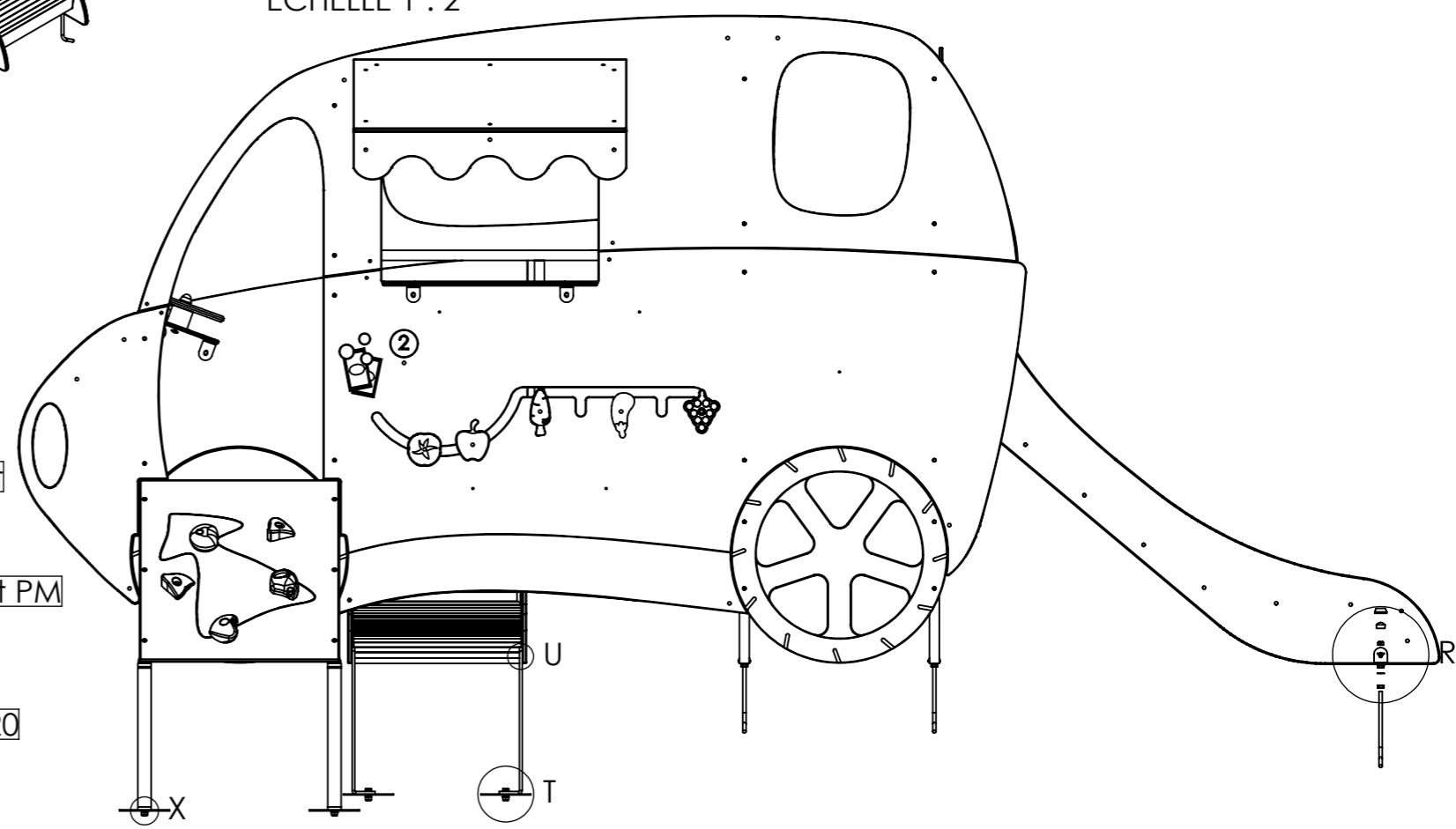
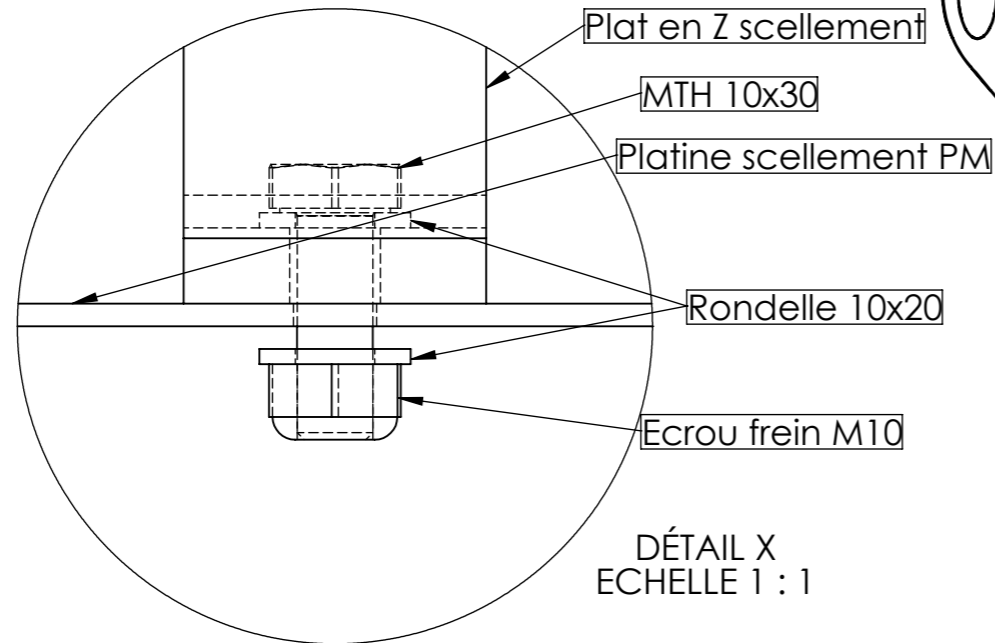
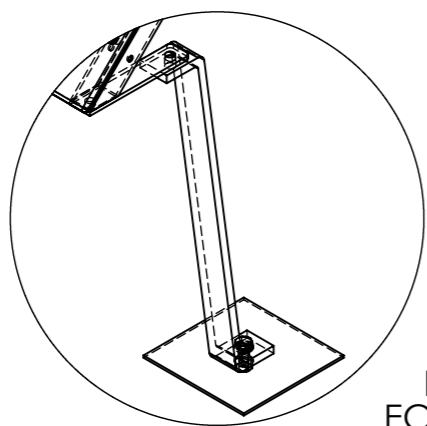
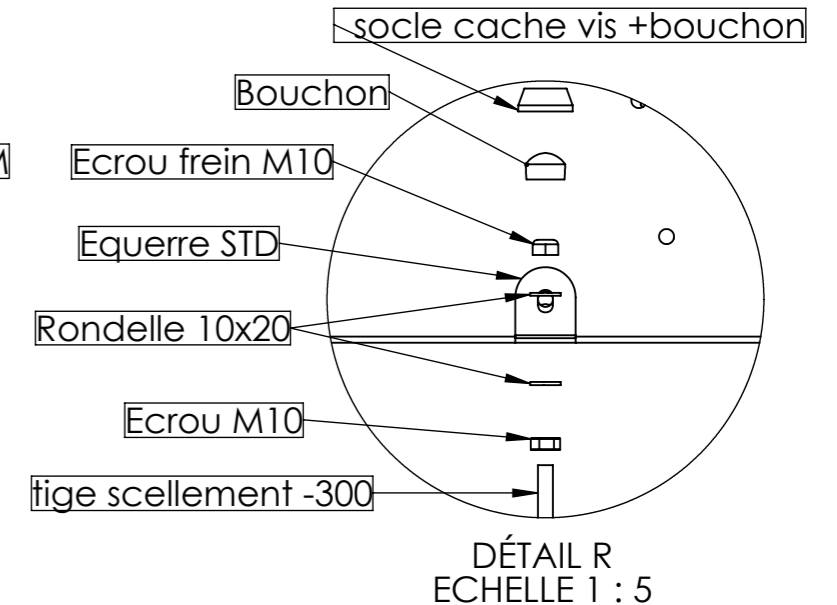
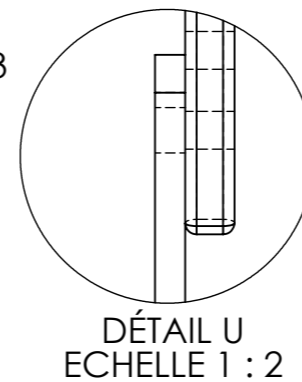
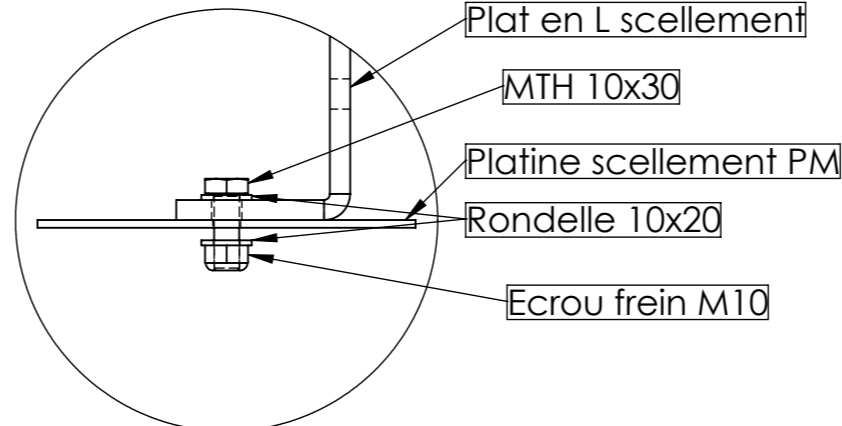
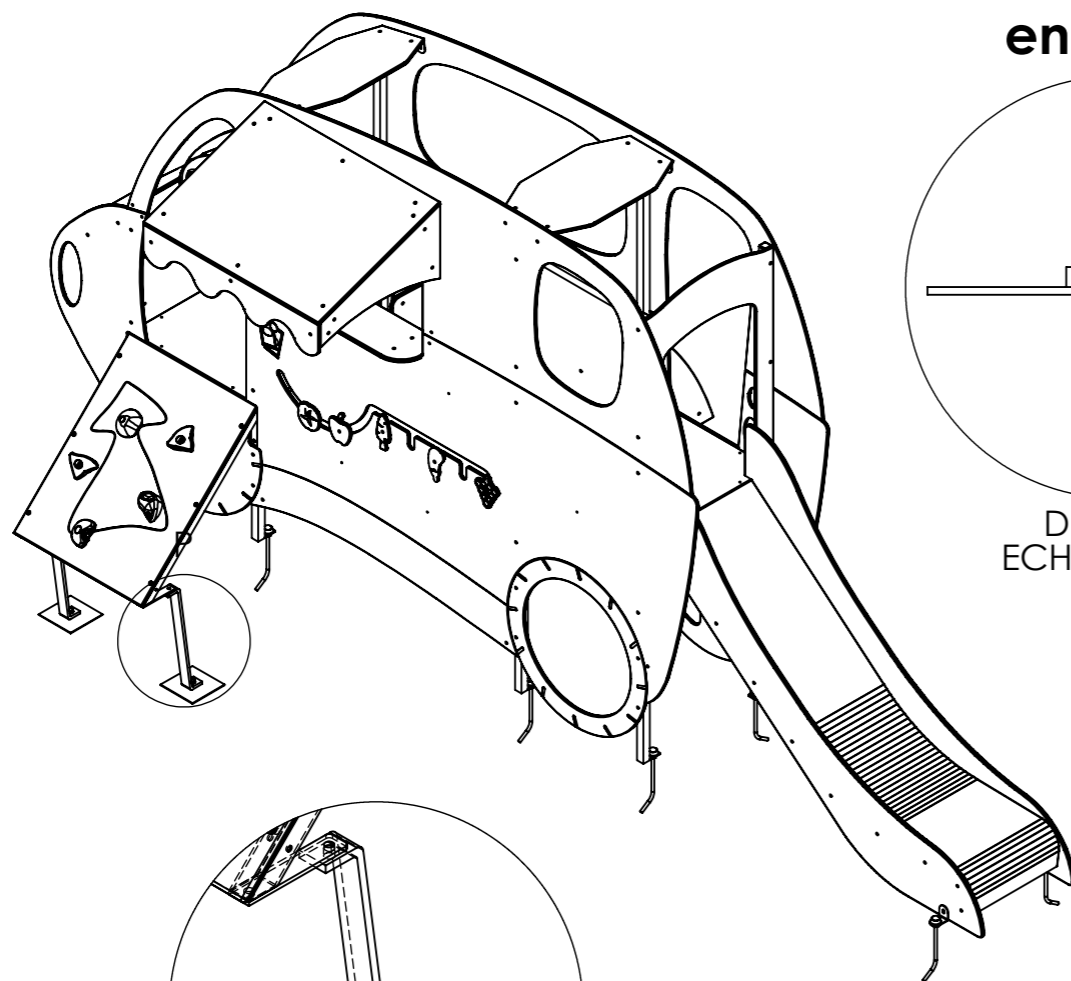



NUMERO DE PIECE	
Ass equerre + Cheville	14
Cheville à expansion 10x90	1
Bouchon + socle BOTR	1

Plan: FABRICATION	Désignation: Montage Fourgon primeur (béton, enrobé, sol fluent)	IE:0
Dessinateur: LD	Référence: .	A3 Ech: 1/
Date création: 03/11/2021	Ensemble: Scellement Fourgon primeur	 <small>jour & équipements sportifs et bois</small>
TRANSALP Tel.:0476647518 Fax :0476647979 Quartier de la gare 38470 L'ALBENC	Gamme: BIBOU	

NUMERO DE PIECE	QTE
Ass scellement plat en Z+PM	2
Platine scellement PM	1
Plat en Z scellement	1
Ass MTH Ø10x30 + 2 Rondelle 10x20 + Ecrou frein M10	1
MTH 10x30	1
Rondelle 10x20	2
Ecrou frein M10	1
Ass scellement plat en L+PM	2
Plat en L scellement	1
Platine scellement PM	1
Ass MTH Ø10x30 + 2 Rondelle 10x20 + Ecrou frein M10	1
MTH 10x30	1
Rondelle 10x20	2
Ecrou frein M10	1
Ass equerre + Tige scellement -300	2
tige scellement -300	1
Ecrou M10	1
Rondelle 10x20	2
socle cache vis +bouchon	1
Bouchon	1
Ecrou frein M10	1
Equerre STD	1
Ass equerre + Tige scellement -300	8
tige scellement -300	1
Ecrou M10	1
Rondelle 10x20	2
socle cache vis +bouchon	1
Bouchon	1
Ecrou frein M10	1

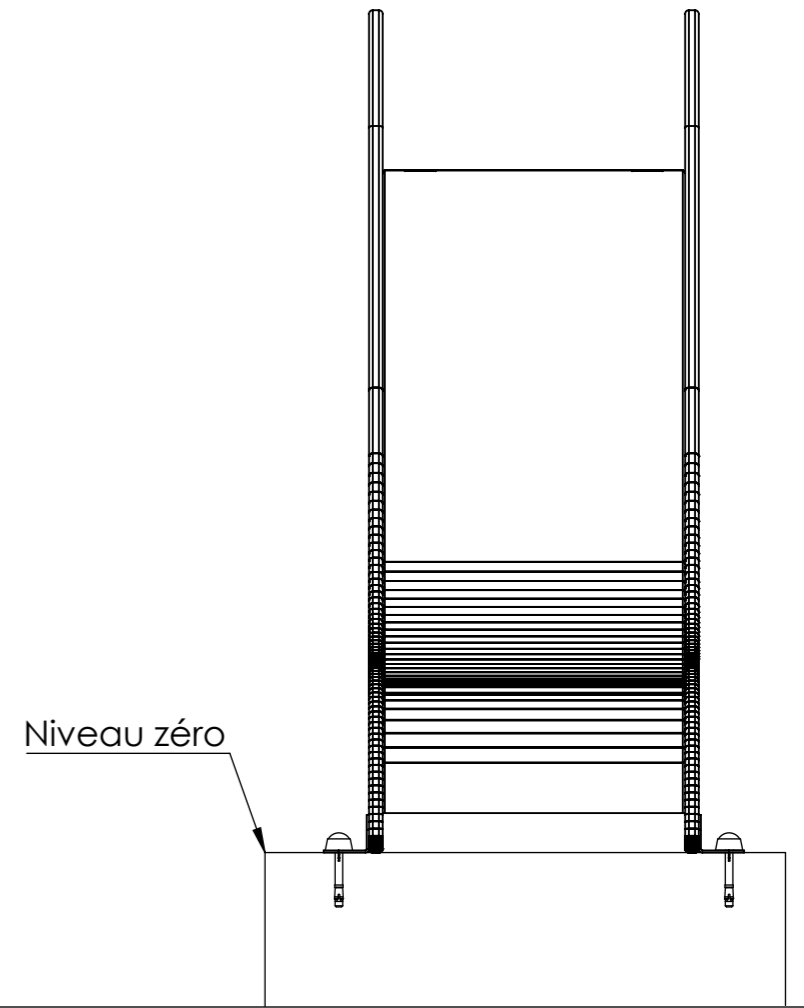
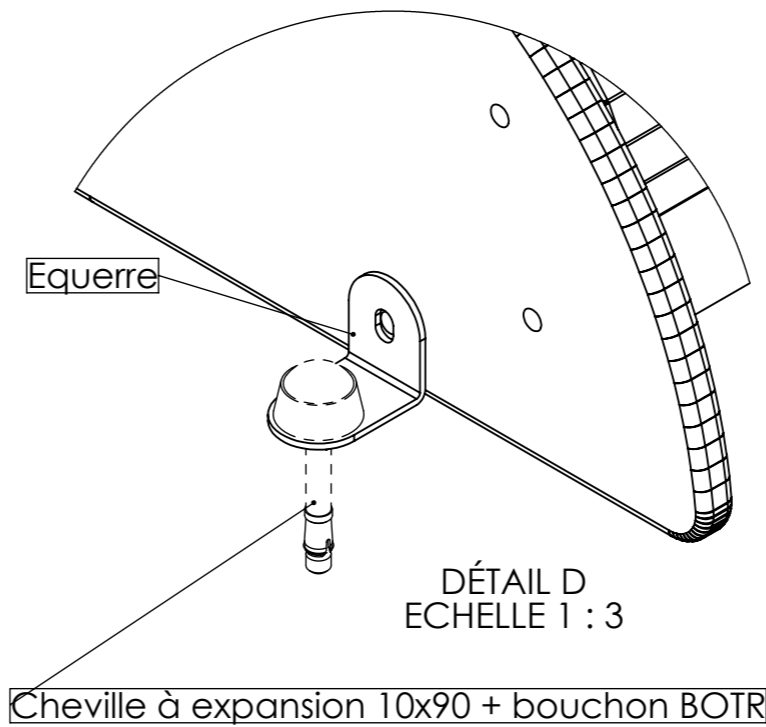
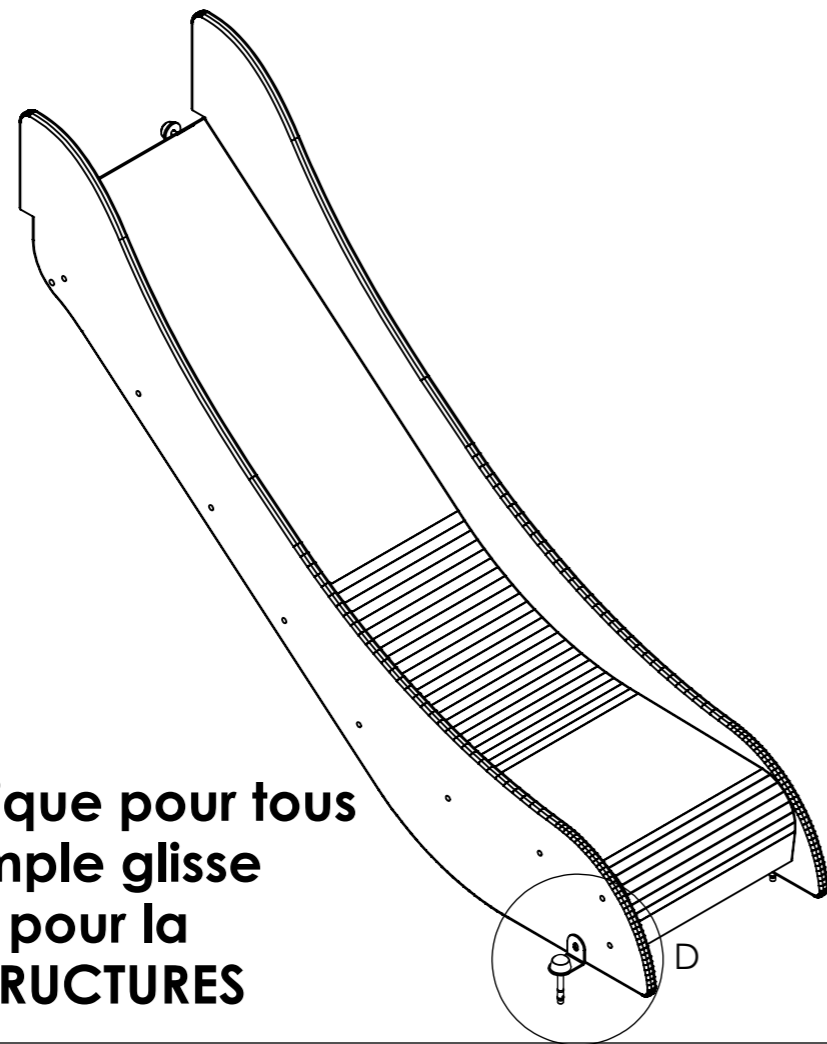
Scellement pour sol enrobé



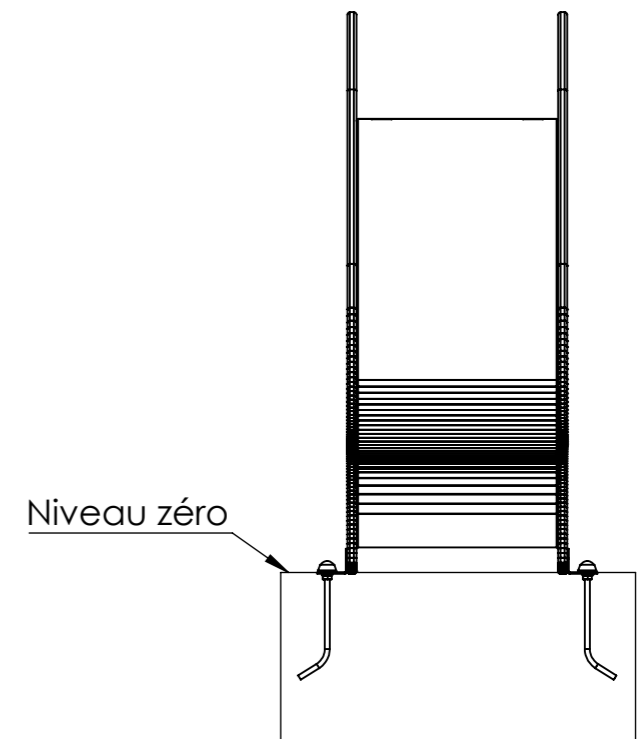
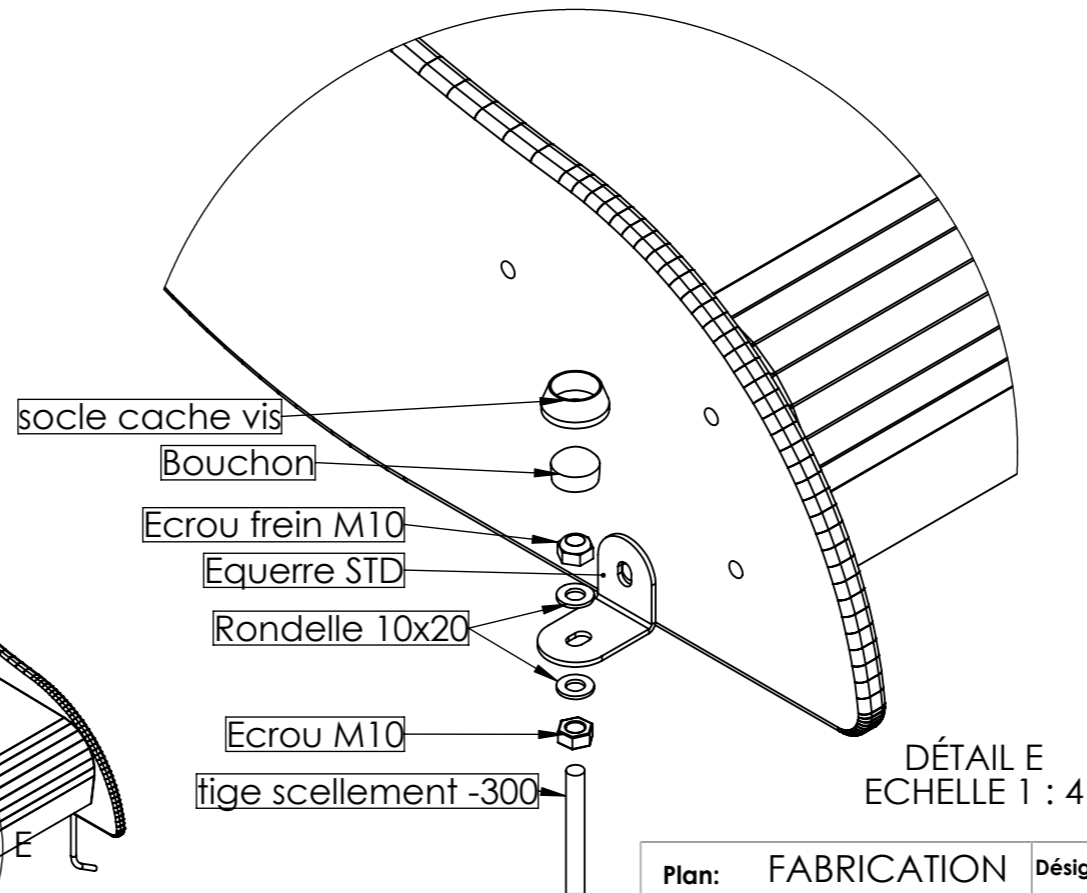
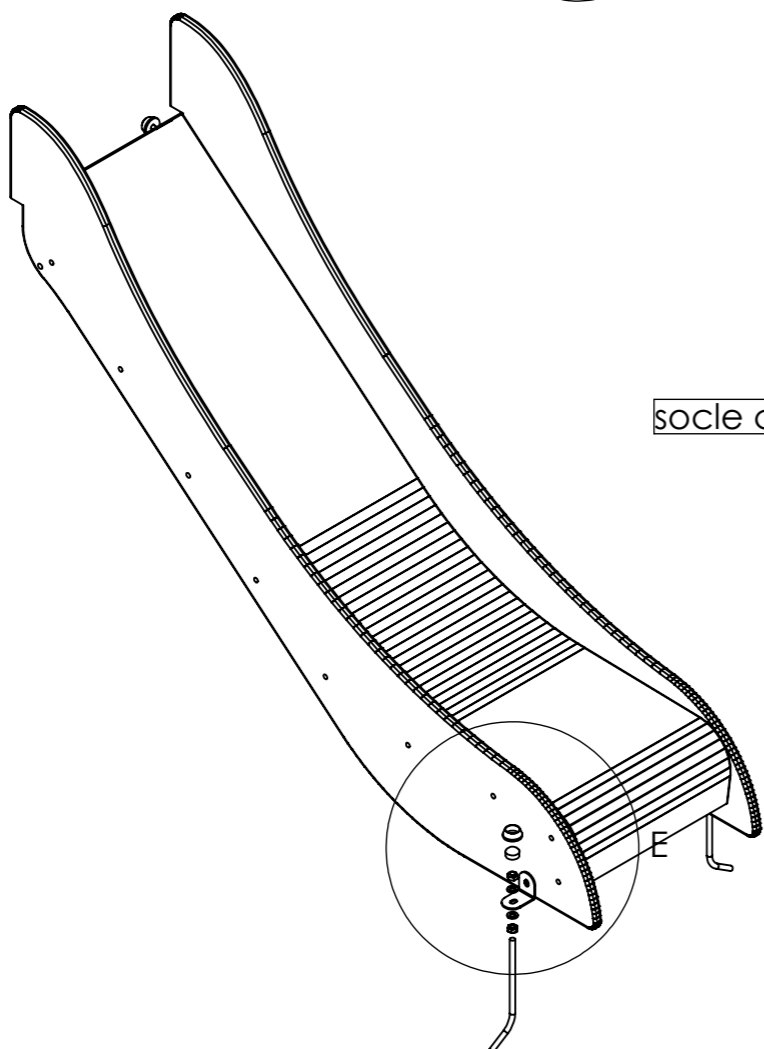
Plan: FABRICATION	Désignation: Montage fourgon primeur (béton, enrobé, sol fluant)	IE:0
Dessinateur: LD	Référence:	A3 Ech: 1/
Date création: 03/11/2021	Ensemble: Scellement Fourgon primeur + Vansurf	
TRANSALP Tel.:0476647518 Fax :0476647979 Quartier de la gare 38470 L'ALBENC	Gamme: BIBOU	


NUMERO DE PIECE	
Equerre	2
Cheville 10x90 + bouchon BOTR	2
Cheville à expansion 10x90	1
Bouchon + socle BOTR	1

Scellement identique pour tous les toboggans simple glisse à partir de 0.90m pour la gamme BIBOU STRUCTURES



NUMERO DE PIECE	QTE
Ass equerre + Tige scellement -300	2
tige scellement -300	1
Ecrou M10	1
Rondelle 10x20	2
socle cache vis	1
Bouchon	1
Ecrou frein M10	1
Equerre STD	1

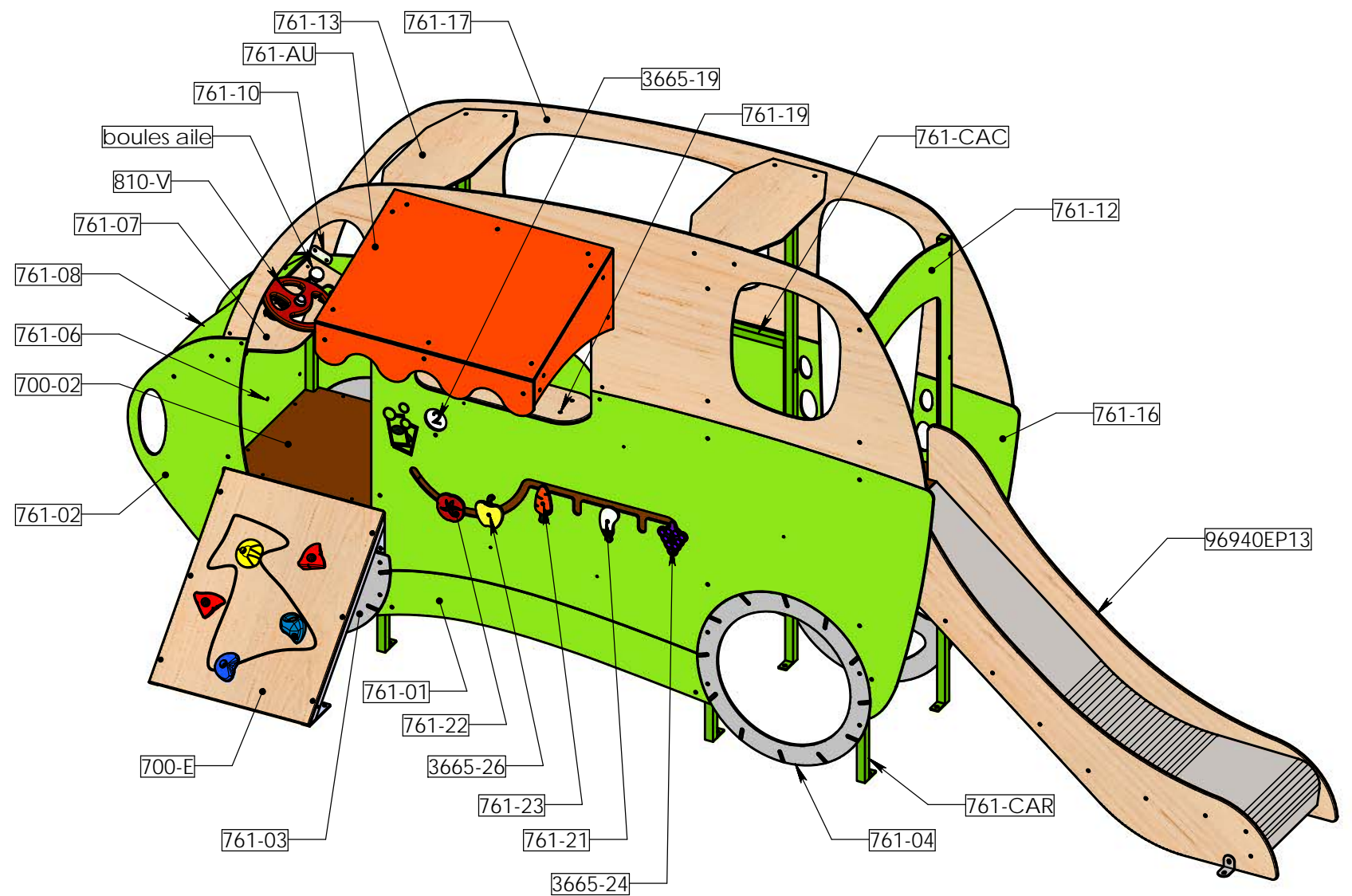


Plan: FABRICATION	Désignation: Montage tobaggan béton et enrobé	IE:0
Dessinateur: LD	Référence: .	A3 Ech: 1/
Date création: 27/10/2021	Ensemble: 96940	
TRANSALP Tel.:0476647518 Fax :0476647979 Quartier de la gare 38470 L'ALBENC	Gamme: BIBOU STRUCTURE	

Matière: .
Couleur: .

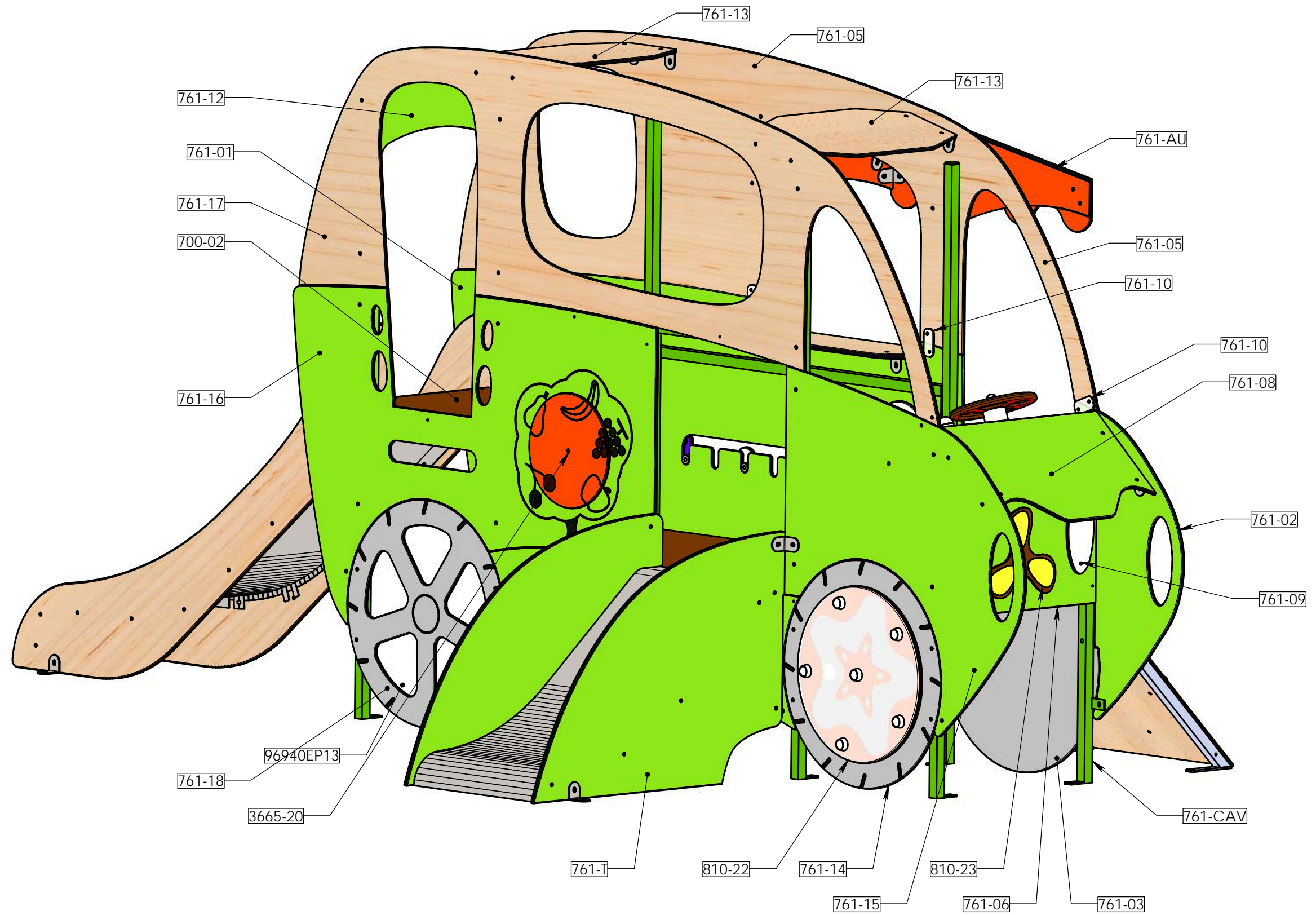
NUMERO DE PIECE	DESCRIPTION	QTE	/COULEUR
700-E	Rampe d'escalade	1	
700-E-04	Rampe HPL	1	Bois
700-EA-IE02	Support de rampe	2	
761-AU		1	
761-26	Panneau supérieur	1	Orange
765-EQ2	Equerre inox	3	
761-25	Panneau avant	1	Orange
765-EQ1	Equerre inox	1	
761-20	Panneau latéral	2	Orange
Equerre	Equerre standard inox	8	
761-CAC	Châssis Central	1	RAL 6018
761-CAR	Châssis Arrière	1	RAL 6018
761-CAV	Châssis Avant	1	RAL 6018
761-T	Toboggan	1	
761-T-01	Flanc toboggan	2	Vert
700-H-02	Tôle inox	1	
761-T-03	Tube de serrage	1	
810-22	Roue arrière ludique	1	
810-22-01	HPL roue arrière ludique	1	Orange
810-22-02	PLEXI roue arrière ludique	1	Transp.
810-22-03	Rondelle PA66	1	Blanc
810-V	Support + Volant	1	
810-25	Support Volant PA6	1	Blanc
810-17	HPL Volant	1	Rouge
96940EP13	Toboggan 0.90m	1	
96940EP13-01	Glissière	1	
96940EP13-02	Joue HPL tobo 0.90m	2	Bois
96940EP13-03	Tube serrage	1	
Equerre	Equerre standard inox	2	
boules aile	Levier de vitesse	1	
810-24	Tube Ø27 entretoise	1	
poignée montée	Boule jeux ressort JR-130	2	Blanc
700-02	Plancher HPL	2	Marron
761-01	Coté Gauche	1	Vert
761-02	Aile Gauche	1	Vert
761-03	Roue Avant Gauche	1	Gris
761-04	Roue Arrière Gauche	1	Gris
761-05	Coté Gauche Haut	1	Bois
761-06	Calandre	1	Vert
761-07	Tableau de bord	1	Bois
761-08	Capot	1	Vert
761-09	Phare	2	Blanc
761-10	Renfort Coté/Toit	4	Transp.
761-11	Plancher Central HPL	1	Marron
761-12	Panneau Arrière	1	Vert
761-13	Panneau toiture	2	Bois
761-14	Roue Avant Droite	1	Gris
761-15	Aile Avant Droite	1	Vert

NUMERO DE PIECE	DESCRIPTION	QTE	/COULEUR
761-16	Coté Droit	1	Vert
761-17	Coté Droit HAUT	1	Bois
761-18	Roue Arrière Droite	1	Gris
761-19	Tablette	1	Bois
761-21	Aubergine	1	Blanc
761-22	Tomate	1	Rouge
761-23	Carotte	1	Orange
761-24	Panneau Intérieur	1	Marron
761-E-01	Entretoise PA6	5	Blanc
810-23	HPL Hélice	1	Jaune
3665-19	Roue à chiffres HPL	1	Blanc
3665-20	Roue à fruits HPL	1	Orange
3665-24	Raisin HPL	1	Violet
3665-26	Pomme HPL	1	Jaune
Equerre	Equerre standard inox	21	
prise couronne ovale 2		1	Vert
prise demi-couronne ovale 2		1	Bleu

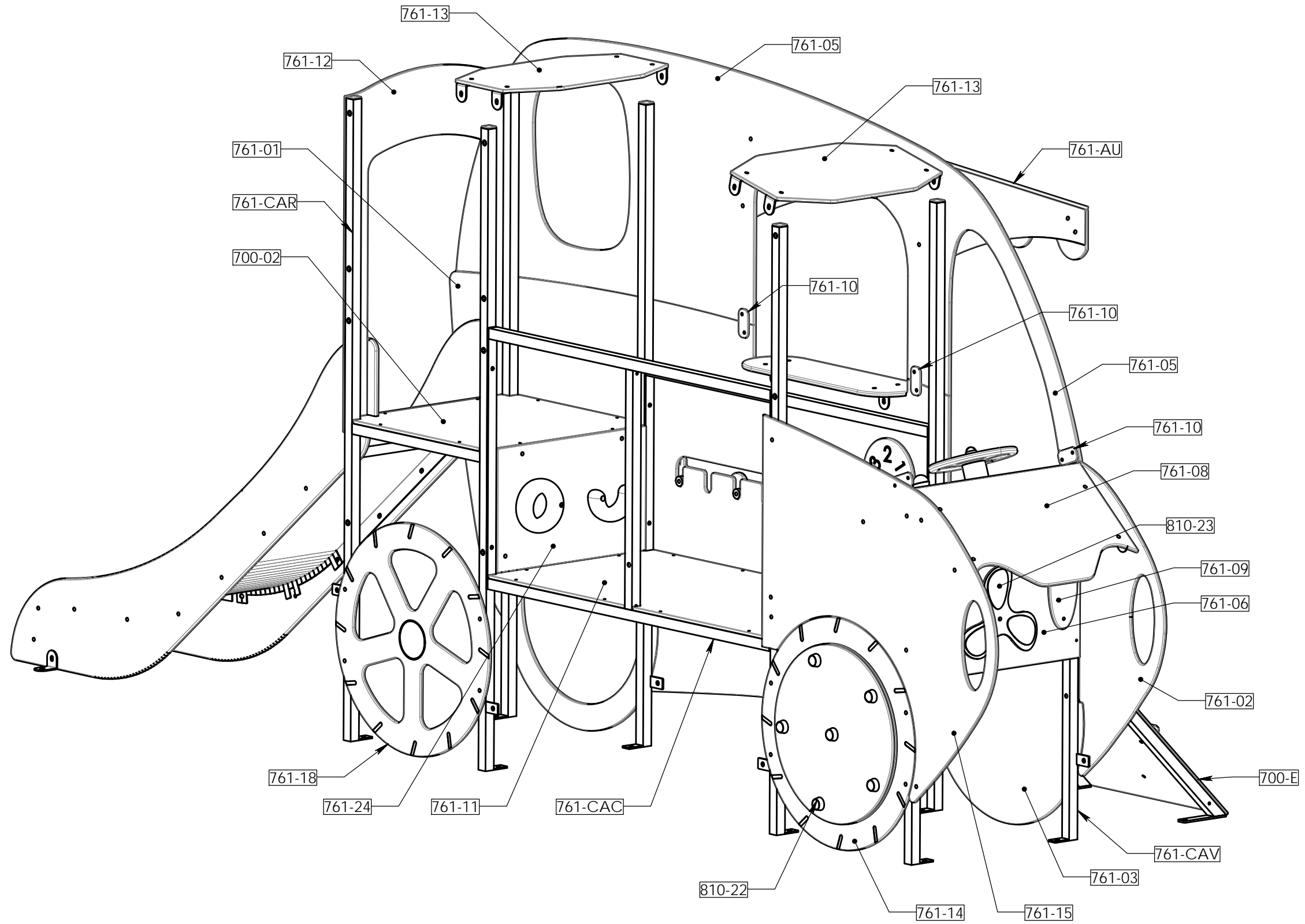


REV.	DESCRIPTION	DATE	Dessinateur
Plan:	FABRICATION	Désignation:	CAMION FRUITS ET LEGUMES
Dessinateur:	TC C	Référence:	.
Matière:	.	Date création:	5/10/2021
Couleur:	.	Ensemble:	761
	TRANSALP Tel.:0476647518 Fax :0476647979 119 Route de Faverges 38470 L'ALBENC	Gamme:	BIBOU

transalp
jeux & équipements sportifs urbains

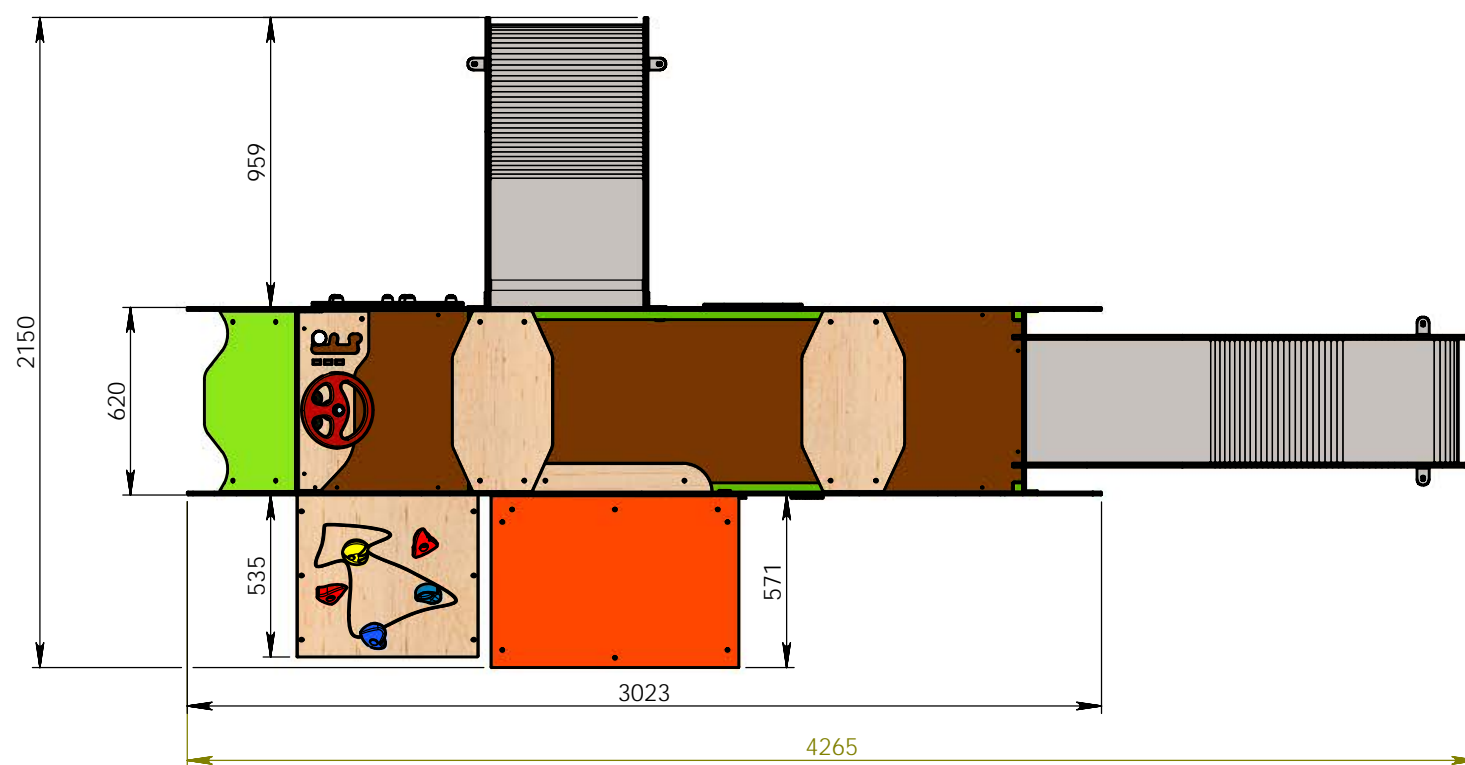
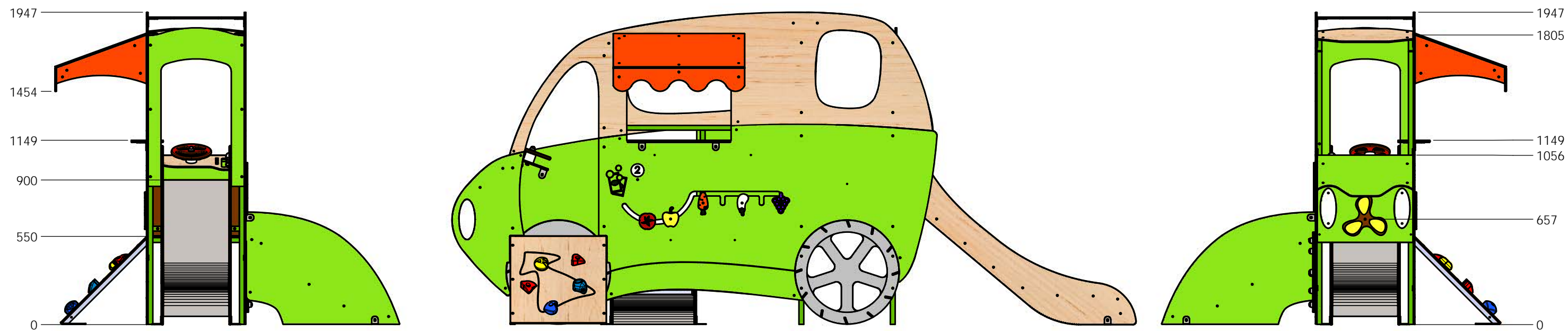


Plan: FABRICATION	Désignation: CAMION FRUITS ET LEGUMES	IE:00
Dessinateur: TC C	Référence:	Format Original A3
Matière: .	Date création: 5/10/2021	Ensemble: 761
Couleur: .	TRANSALP Tel.:0476647518 Fax :0476647979 119 Route de Faverges 38470 L'ALBENC	Gamme: BIBOU

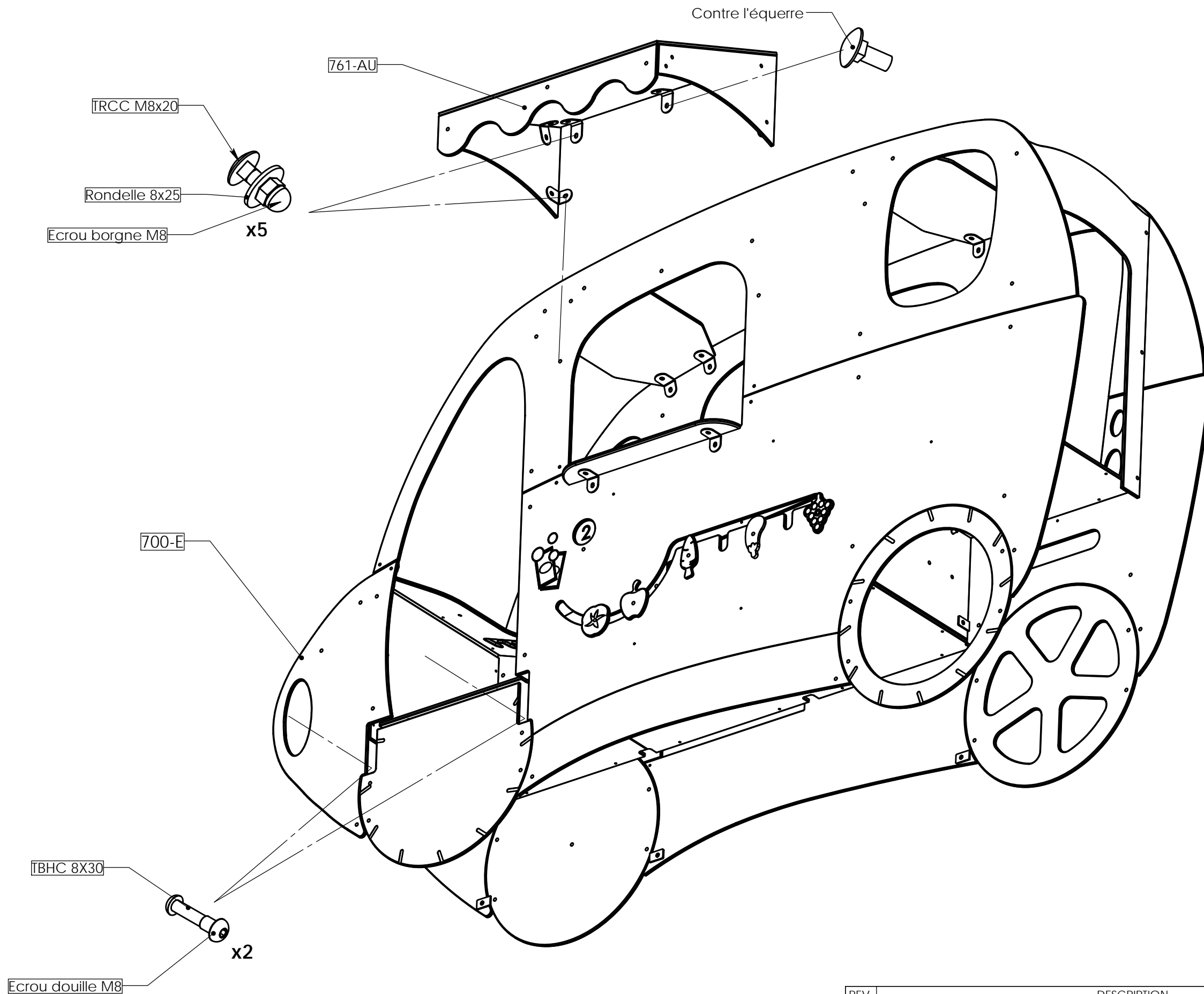


Plan: FABRICATION	Désignation: CAMION FRUITS ET LEGUMES	IE:00
Dessinateur: TC C	Référence: .	Format Original A3
Matière: .	Date création: 5/10/2021	Ensemble: 761
Couleur: .	TRANSALP Tel.:0476647518 Fax :0476647979 119 Route de Faverge 38470 L'ALBENC	Gamme: BIBOU





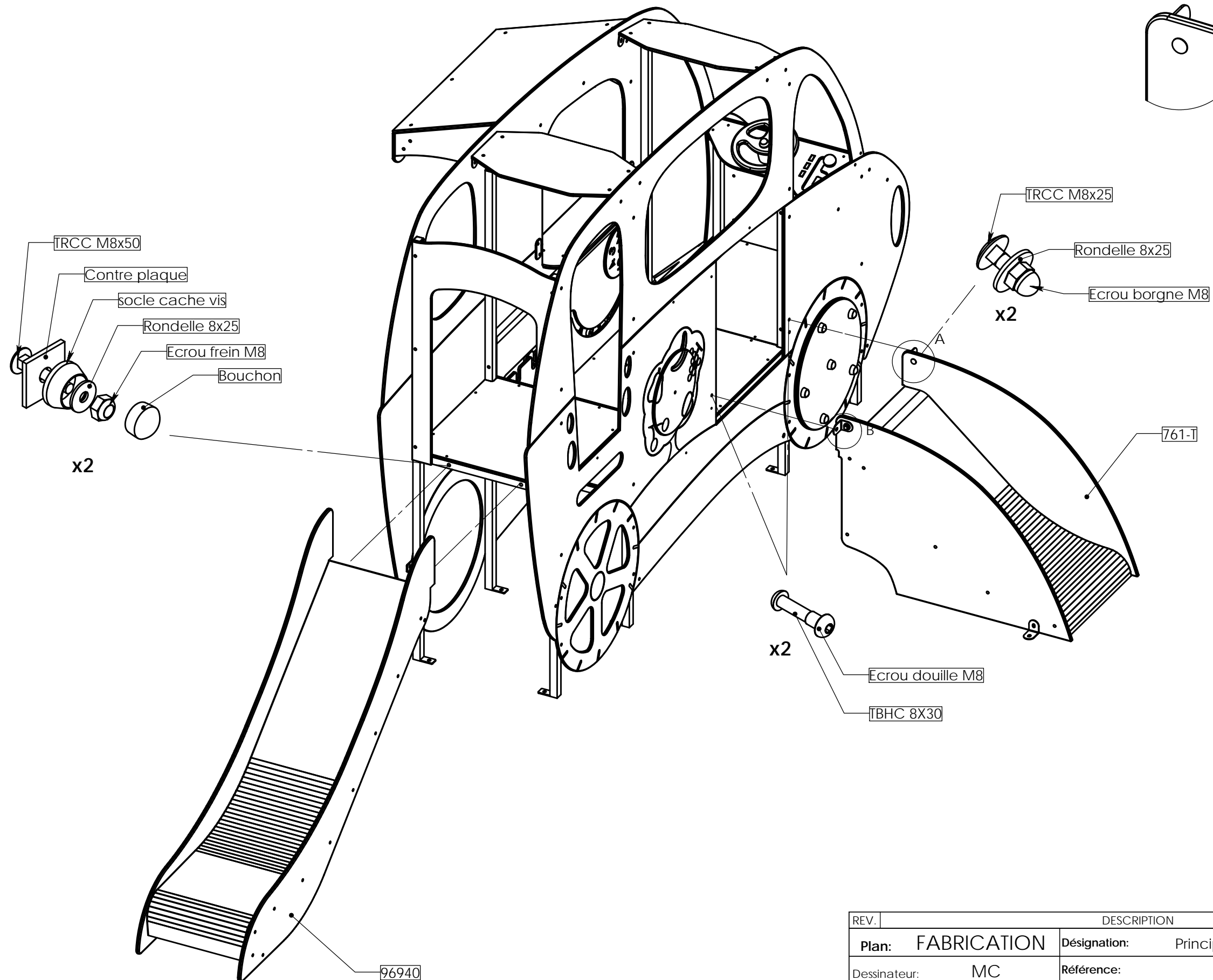
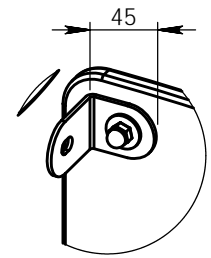
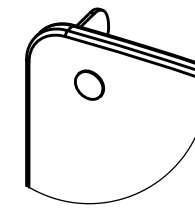
Plan: FABRICATION	Désignation: CAMION FRUITS ET LEGUMES	IE:00
	Dessinateur: TC C	Format Original A3
Matière: .	Date création: 5/10/2021	Ensemble: 761
Couleur: .	TRANSALP Tel.:0476647518 Fax :0476647979 119 Route de Faverges 38470 L'ALBENC	Gamme: BIBOU



REV.	DESCRIPTION	DATE	Dessinateur
Plan:	FABRICATION	Désignation:	Principe de montage
Dessinateur:	MC	Référence:	M761
Matière:	.	Date création:	04.11.2021
Couleur:	.	Ensemble:	761
	TRANSALP Tel.:0476647518 Fax :0476647979 119 Route de Faverges 38470 L'ALBENC	Gamme:	BIBOU

DÉTAIL A

DÉTAIL B



REV.	DESCRIPTION	DATE	Dessinateur
Plan:	FABRICATION	Désignation:	Principe de montage
Dessinateur:	MC	Référence:	M761
Date création:	04.11.2021	Ensemble:	761
Matière:	.	Gamme:	BIBOU
Couleur:	.	TRANSALP Tel.:0476647518 Fax :0476647979 119 Route de Faverges 38470 L'ALBENC	

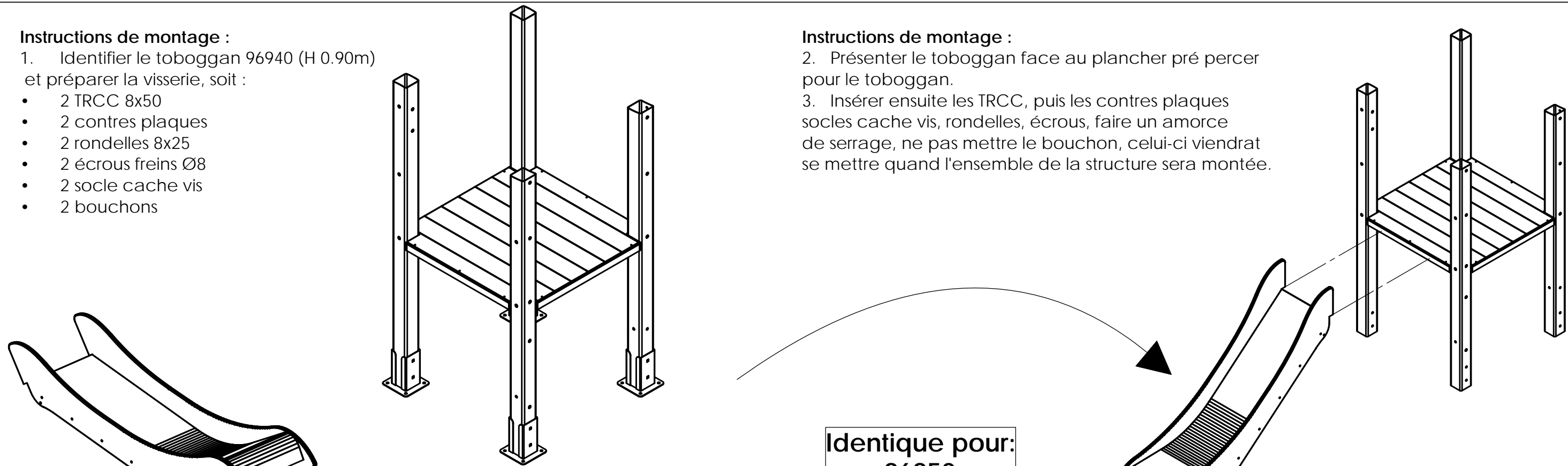
transalp
jeux & équipements sportifs urbains

Instructions de montage :

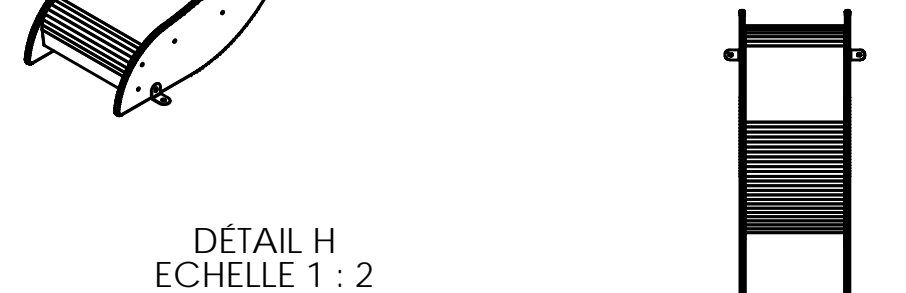
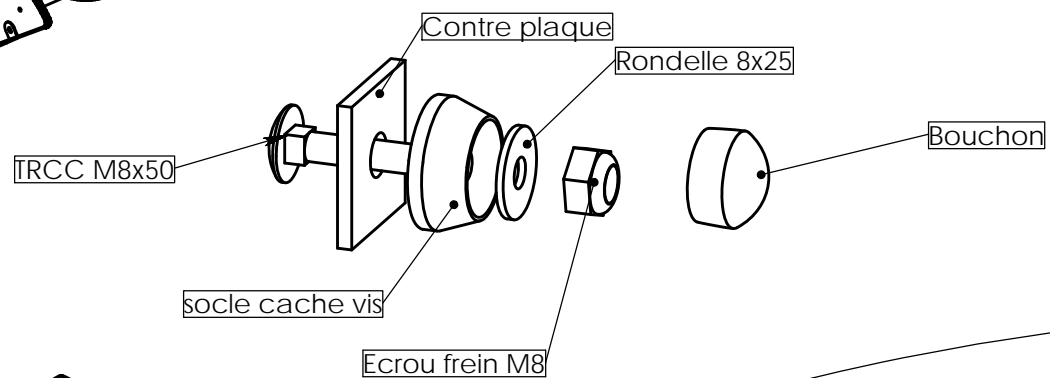
1. Identifier le toboggan 96940 (H 0.90m) et préparer la visserie, soit :
 - 2 TRCC 8x50
 - 2 contres plaques
 - 2 rondelles 8x25
 - 2 écrous freins Ø8
 - 2 socle cache vis
 - 2 bouchons

Instructions de montage :

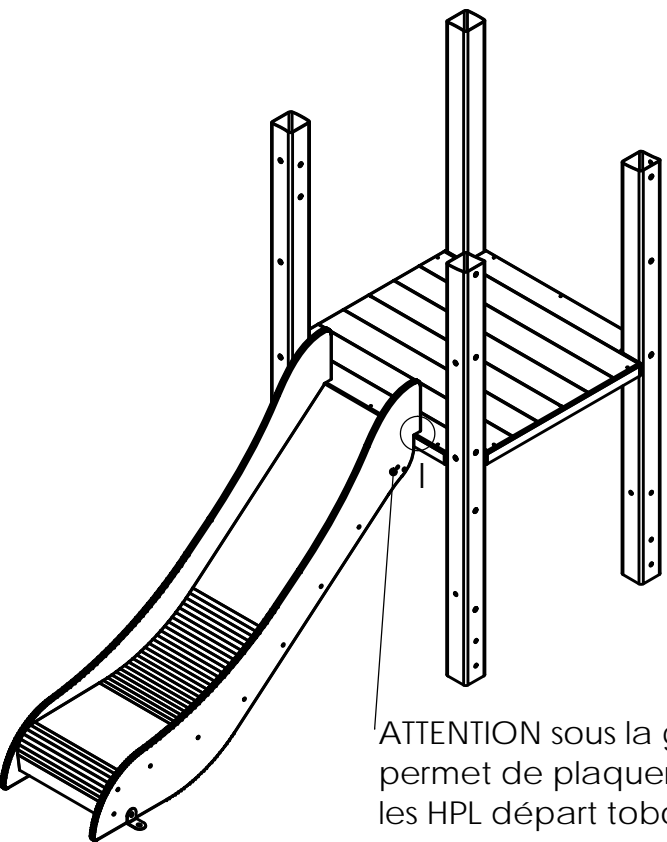
2. Présenter le toboggan face au plancher pré percer pour le toboggan.
3. Insérer ensuite les TRCC, puis les contres plaques socles cache vis, rondelles, écrous, faire un amorce de serrage, ne pas mettre le bouchon, celui-ci viendra se mettre quand l'ensemble de la structure sera montée.



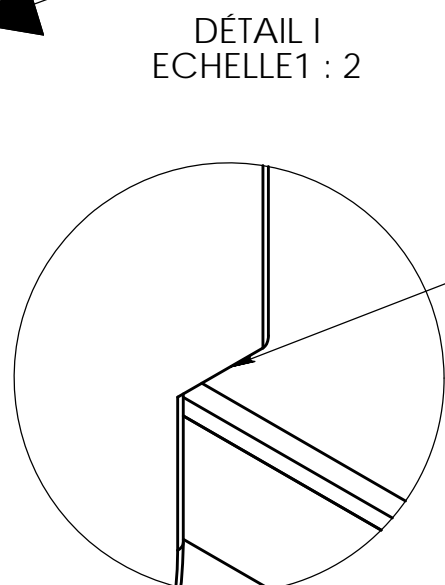
Identique pour:
 - 96950
 - 96980



DÉTAIL H
 ECHELLE 1 : 2

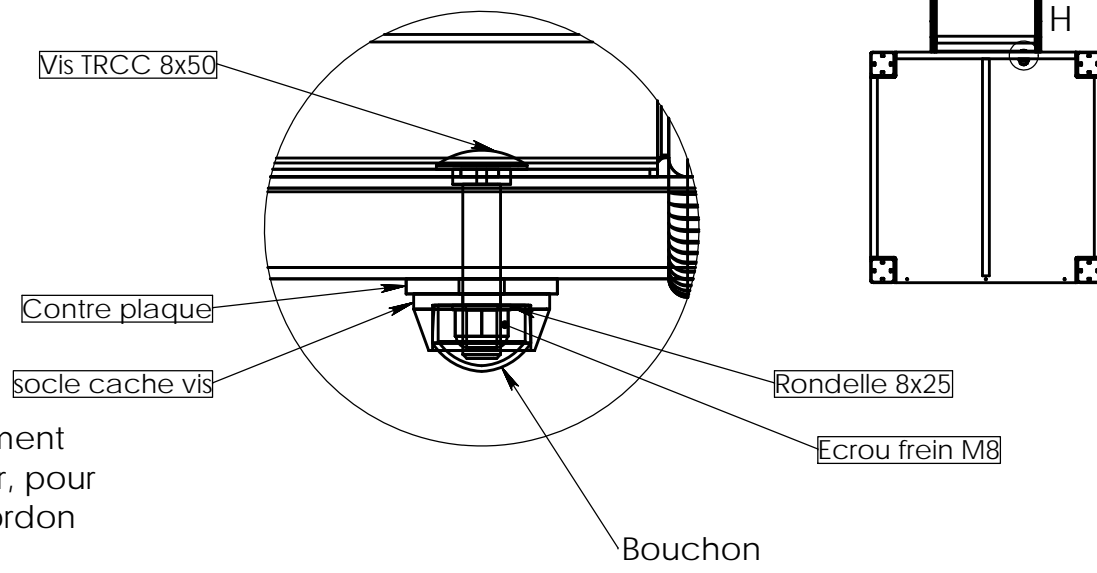


ATTENTION sous la glissière il y a une barre, celle-ci permet de plaquer les flancs du toboggan contre les HPL départ toboggan 3000-J-02



DÉTAIL I
 ECHELLE 1 : 2

ATTENTION : le toboggan doit parfaitement plaquer contre le plancher, pour éviter un coicement de cordon



REV.	DESCRIPTION		DATE	Dessinateur
	Plan: FABRICATION	Désignation: Intructions de montage	IE:00	
	Dessinateur: L.E.	Référence: 96940 sur 3000-F	A3	Ech: 1/
	Matière: xxx	Date création: 18/06/2015	Ensemble: Montage 96940	
	Couleur: xxx	TRANSALP Tel.:0476647518 Fax :0476647979 Quartier de la gare 38470 L'ALBENC	Gamme: Bibou structure	

